LSTE DIARIO S3 PLBLICA EN LA IMPRENTA A VAPOR CALLE, 25 DE MAYO, 45

eth u neda merician, wint y allebia.

GERENIE, RICARDO GOODALL



SUSCRICION

PAGIDERI ADELLYTADA:

Por mes . . . Ps. 2 " moneda nacionali Por 6 meses. " 10.80 "

EL NÚMERO SUELTO:20 cents. 6 2 reales

AVISON-Se publican con arreglo & la tarifa del establecimiento y deben ser ragades en el acto de entregane.— Se reciben hasta les 6 de la tarde.
COMUNICAMOS—Se aceptan graffi cuando sen esclusivamente de interés pablico, cuyo juicio so recerra la Direccion.

DIRECTOR POLITICO JULIO HERRERA Y OBES

REDACTORES Jacinto Albistur — Pablo de-Maria

ADMINISTRADOR MIGUEL ALVAREZ HOLICITADAN -Se cobran adelantadas à razon de 41 pesos por columna & 56 centésimos por centimetro, debiendo venir garantidas con firma de persona conocida en el caso de que su publicacion pueda inferir cualquier género de

entero crédito.

Justiela Berfoldina

En esencia, el programa del partido radical sa re-ecce a un olimpico anatema lanzado con el criterio gualitario de la vanta de Tarquino el Soberbio, soe la cabeza de todos los partidos. La injusticia que entrana esta pretendida equidad, Le riempre el lado debil del partido rudical, à quien se basió para librarlo de los ataques de la satira, la

igida poderosa del talento y la itustracion con que to entra su fundador, Cárles M. Ramirez. Es sabido que los discipulos exajeran siempre las Exerinas de sus maestres, hasta el punto de que la resistencia que para triunfar han encontrado las ideas prevas, ha venido mas de las exajeraciones de sus dejtos, que de la oposicion de sus enemigos.

Esto ha sucedido tambien à la doctrina radical. Los Redactores de La Idea, que sirve, O pretende terrir de organo à los radicales, han elevado à la cuara potencia el principio fundamental de aquella asociacion politica.

Tola cuestion politica è social que va à su tribunal
cui perdida irremisiblemente si no lleva divisa ra-

Siles liugantes son blancos, colorados, nacionalissi les nuganes em noncos, colorados, nacionalis-im à comercadores, estén segures de perder el asunto; jorque tienen los papeles mojados como decia el ga-llego de la narruela El Picito.

Sa modo de discurir es originalisimo.

- No puede vd. tenèr razon, dice al querellante si isblanco, porque pertenece vd. al partido que comeud el crimen de Quinteres.

-iEmiònees la tengo yo? pregunta el colorado.
-iEmpoes porque está vd. afiliado al partido que emetió el crimen de Paysandú. -¡Pero si la cuestion no es de partidos; si aqui no tienen nada que ver Quinteres ni Paysandu; si la russion es de derecho, es de moral, es de justicial -No importa. Si quiere vd. tener fazon, higase vd. ralical. Sin eso, no hay tu tia; es vd. un picaro.. Y no hay medio de sacar at colega de ahi. At ocuparse de la acusación de concusionario hecha

por El Siglo à Tezanos, ha usado su criterio de siem-Despues de recordar à Quinteros y 4 Paysandu como era de rigor, declara con independencia y energia que le honran, que la concusion está probada pero en-ruelye en el mismo anatema al criminal y al inocente, al esplotador y a la victima. Hay mas; el anatoma no se limita solo á los acto-

res en el hecho que prevoca su ciega indignacion: se estiende à todo el partido conservador. Las razones que di el colega para proceder asi, se bisan en consideraciones diversas, pero todas de igual fuerra y originalidad.

Desde luego, el partido conservador es responsable de la participación que tomó el Dr. Ramirez en la venta de Tezanos porque el Dr. Rumirez esconierradorfy el partido es responsable de ese acto, dice, co-no les blances son responsables de Quinteros y los colorados pe Paysandu. Bravo raciccinio, a que no falta sino una sola cosa para ser completo: tener sentido comun.

Pues estarian lucidos los partidos, si tuvieran que asumir la responsabilidad y responder por los actos de todos sus aliliados! Perque, como no hay partidos de puros hombres bearades; como en todos los partidos hay ladrones, assinos, etc., se deduciria que todos los partidos son

La ldra sostiene que el partido conservador es res-possible del proceder del Dr. Ramirez en la nego-cicción con Tezanos, aunque, segun el mismo Dr. Ra-mirez, declare que nadie tuvo conocimiento del hecho sunque el partido protestase que lo reprueba. Pero, porque se detiene ahi? Porque limita al stiente al partido colorado neto y dice que todo ese partido es responsable de la concusion de Tezanos? Pero ahora que recordamos; D. Lucas Bergara es radical: luego el partido radical es responsable del ultermiento del Perteña practicado por uno de los coneligionaries de La Idea.

Què le parece at colega las consecuencias de sus Li segunda razon que tiene para responsabilizar al putido conservador, esque su organo oficial El Sicio, con un cinismo que pasma, ha cohonestado el roceder del Dr. Ramirez

Lo que pasma es el desanfado con que el colega aplica calificativos injuriosos que darian derecho a is represalias, sino fuese que pesa en su favor la circonstancia atenuante del poco conocimiento en el vaior de las palabras. La razon inductiva de que el partido conservador es responsable del proceder del Dr. Hamirez porque Il Siglo lo cohonestó, es de la misma familia de la

Desde luego-declaramos que El Siglo no es órgano eficial del partido conservador ni de ouro aiguno. Sus rediciores profesan el credo conservador, pero en las mestimes emnômicas, políticas y sociales que tratan, el diario solo es el órgano de las opiniones particubres de sus redactores.

No puede ser de otra manera, desde que los parti-tos no tienen estudiadas y resueltas todas las cuestimes que se suscita y puede suscitarse en el desarmilo de la vida social.

Per la demis, tan absurdo es que nosotros quisie atmos imponer nuestras opiniones individuales à la selectividad política à que pertenecemos, como tiránim y degradante seria que esta quisiera imponerres à nectros les opiniones de la colectividad en el cen de que padiera tenerlas, lo que no es posible. Por mastra parte, jamas cometeremos la injusticia

de hacer responsable al partido radical, de las ideas strafalarias que proclame atguno de sus miembros en la prensa, aunque se diga órgano oficial de aque panido. Initil es decir que defendemos al partido consertator, no del baldon que podria rellejar sobre el la amitud del Dr. Ramirez en las elecciones de Marzo,

que ja è ese respecto hemos hablado bien claro, sint de la responsabilidad en que con ese mismo criterio se e podna envolver manana, por actos verdaderamente miniosos de algeno de sus miembros. la laca, califica de cinica la doctrina que hemos desimilado en un estenso articulo con citas de leyes y amplo de razones, respecto à la diferencia que

hy estre el cohecho y la barateria. Il que crès que la idea ha negado la exactitud de la distinción, que ha destraido la fuerza de muestras remes, que ha dermentido las citas de leyes hechas priceotres, se llera gran chasco.

El colega nos combate radicalments, con un adjeti-10 falminatorio. E co'ega crea sia duda que, lizmando cinica una dectrina juridica, ya ba dicho cuanto hay que decir Per llerar el convencimiento al animo de sus lec-

Sentimes decirle que esta en error.

yè para quei dre mas cosa es maja: es necesario ematrar que lo es; sobre todo, cuando se trata de un beth consignado y sancionado por la ley. Si puestra doctrina es de un cintimo que pasma, e chimo es de la ley que distingue el caso del colocho del caso de la larreteria, casigando el primero y legitimado el segundo, y lo que en rerdad podría pastente el segundo, y lo que en rerdad podría pastente el segundo. tar es que los redictores de la Idea, entre los que lay un estadiante de derecho, práximo á recibir el de doctor, ignorase est cucassancia. Esto, sin contar con que la ley, al distinguir el caso de un foncionario público á quien se concumpe para momete una imposicia y falte a su deber, y el courrio público vecal que enige remuneración po hoer justicia y complir con su ceber, so ha hach es que der forme à une nocion de simple buen sen-Sepanendo un dialogo entra el Dr. Ramirez

Teraios, dipuros :

2 De: Ramires no decia à de Teranos vots unfel er muestro candidato, cumque su deber le mande com alirlo 3 tome en carrio cuarenta mil perc scaller los escrapulos de su conciencia. No! Le decil: e el candidato que mejor responde el Pis Merra 6 Gomensuro!

Manad contestale de Terapos. - 14 pequé no de Vd. su voto per Mino 2? Porque Gomensuo alreca por un voto un min brio y treinta mil pesos y yo po presió resistir à la per de es rignices Para hem dipo el Dr. Ramirez, entraces obe-leza Vd. lus innigeniases de su emessione escupli can su deber v nosoros le dames lo mismo que le idea deduce de equi, que inseites desurvaturos la carración, que de los bechos himensa manificad el Dr. Ramirez, que el Dr. Ramirez ofreció i Rica el

que el Dr. Hamirez ofreció i Rios el imisterio de la Guerra que era una de les cosas que Precian les Comensuriers que da este nivecimiento de france que el De Minner tenir conocumiento de le clerit y la autorizata; 7 per último, que si cl. Dr. Ramires ferbenda por la candidatora de Munos. es puque Ellauri habia reminiciedo a su candidatura, lo que arguya que tembien estaba complicado en la compra de Teranos y hista en la de algun Senador. Todo esto, que parece heuna, lo dice et calega con la mayor senadad y en el tono mas bervico.

Decididamento en contanta da cotrono instituero. Decididamenta, en materia de criterio justiciero ingano radical sa deja atras a D. Pedro el Crue

I en nateria de lógico le dá tres rayas al português des de un adios amigo mio dedujo que el castellano le habis dicho cornudo. Para tranquillizar al colega y svilar como le exige que haba de musto el Dr. Raminez y, en espliquen Ausoz y Ellauri, le diremos que en ese diskgo qua

traccibe, solo nos referimes à las ofertas de dinero do los Gomensoristas: Respecto à la oferta de Ministerios el Dr. Remirez ha declarado coal fos su contestacion A Teranos cuando so trato de eso.

El Fiscal por facera Algunos de musiços lectores conocerán em duda la ta permiciosa é ilegal de algunos miembros de aquella, deliciosa comedia de Moliera timbida La Medecia mailina con atrada de implemento Morain con atrada de la contra que con catánica andacia é hipócida conducta; dicen ser fut que imilo cimirablemento Morain con atrada historia que imilo cimirablemento Morain con atrada historia que imilo com percenta de la contra de la

Hemos recordado esa produccion literaria, al leer el informe del Representante D. Narciso del Castillo, suspendido à aquellos por su negativa a tres convocatorias seguidas, es completamente nulo lo hecho en ficiles en el derecho convencional de toda esta parte de la mocion presentada por el Sr. Tezanos para que el diputado por Montevideo, Dr. Herrera y Obes, ú otro en su lugar, iniciase la acusacion en forma contra

La Comision se ha limitado en su dictamen à aconojar à la Cà i era que pase à la orden del dia, reservandose dar en la discusion, las esplicaciones de les fundamentos legales de su dictimen; pero el Sr. Cas-tillo opina que debe exigirse al Dr. Herrera, que opresente las pruebas que ha dicho tener respecto a la imputacion que hace al Representante señor Te-Vames à demostrar lo infundado de este dictamen

y al verificarlo, apartaremos la vista, segun nuestra costumbre, de los nombres propies que figuran en es-

Somos aficionades al procedimiento algebraico que plantea y resuelve los problemas, valiéndose de can-tidades indeterminadas, al contrario que la Aritmética, que emples siempre guarismos que representan cantidades fijas. Tampoco nos hace desistir de examinar este asento, la consideración de la influencia que en el podrá tener el importantedocumento firmado por el Dr. Ramirez, que ha visto la luz pública: porque cualquiera que sea la resolución que recaiga en el caso actual, importa dejar consiguada la bueca doctrina, para que nunca puedan citarse precedentes faltos de fundamento.

Hagamos notar anto todo, la diferencia radical que exista entre la mocion del Sr. Tezanos y la resolucion que aconseja el Sr. Castillo. El Sr. Tezanos preten-dia que se obligase al Dipundo por Montevideo d'a otro en su lugar, d'iniciar la acusacion contra el El Sr. Castillo ha comprendido sin duda, todo lo que habia de infundado è insustemble en semejante pretension. En efecto, es absurdo querer obligar à un Diputado à que acuse à otre, mientras el no quiera acusarle. Para evitar este absurdo, el senor Castillo ha incurrido en un grave error: ha dado por supuesto que la acosación estaba ya hecha ante la Camara y partiendo de este principio ha propuesto que se pidan las pruebas de ella. Entretanto, es evi-deate que la acusacion no se ha producido, puesto que lo que pedia el Sr. Teranes, era cabalmente que se produjese. Es realmente una idea singular y que seria cómica, si el asunto sobre, que versa fuera me-nos grave, la de querer constituir á un Representante

en fiscal por fuerza. La primera condicion para que un diputado se constituya en acusador de uno de sus colegas, es su voluntad; porque no se concibe que siendo la funcion de acusar, puramente incidental en los Representan tes y estando muy lejos de constituir la esencia de su mandato, se les quiera imponer la obligación de ser fiscales, crean o no conveniente serle en un caso determinado. Pero dice el Sr. Castillo que las palabras prenunciadas en la Camara por el Dr. Herrera y Obes cuando se trató de la mocion del Sr. Tezanos, constituyen una verdadera acusacion. Podriamos limitarnos à combatir esta apreciacion con la del diputado mismo que se supone acusado, el cual ha pedido que la acusacion se inicie: podriames tambien decir al Sr. Castillo que el informe de la Comision de Legislacion, debio limitarse à la mocion referida: esto es, à si debia o no compelerse al diputado por Montevideo ó á otro, para que iniciaso la acusacion: pero fue-ra de estas consideraciones, es fácil demostrar que no se ha entablado hasta ahora la acusacion que el su-

Si el Dr. Herrera y Obes, hubiera querido presen-tarla, lo hubiera hecho en debida forma, en una mocion especial y por escrito: y sabido es que no solamente no hizo eso, sino que se negó á hacerlo. Lo que hubo fue que al discutirse la improcedente mecion del Sr. Tezanos, el Diputado por Montevideo, excita-do por el, manifestó que lo que había dicho en la Permanente de El Siglo era cierto y que a su tiempo lo sostendria en todos los terrenos. Esta manifestacion lejes de constituir una acusacion ante la Camara, era a espresion del propisito de aplazar al menos, la acusacion referida y siendo esta la intencion de un Diputado, no vemos que la Camara tenga derecho de obligarle à que formule esa acusacion, mientras él no crea conveniente verificarlo. Se ha usado de otro argumento por los que har

mostrado empeño en que la cuestion iniciada en la rensa se sacara de ese terreno para llevarla al Parlamento. Se ha dicho que el Director de El Uruguay no podia acusar al de El Siglo ante el tribunal de imprenta porque, siendo éste Representante, no está surto durante su mandato à la jurisdiccion de los tribunales ordinarios.

Desde luego salta à la vista ei absurdo que resultaria de la aplicacion que quiere darso à esta doctrina: la consecuencia de semejante jurisprudencia, se-ría que todo Schader o Representante estaria inhibide, no solo de poder dirijir o redactar un periodico, sino hasta de publicar nungun articulo hajo su firma, puesto que podria contravenir impunemente à las le su inviolabilidad de Senador o Representante. Fácil es comprender que no puede haber sido la mente del Legislador, ni privar à los miembros de ambas Cámaras de una facultad que tiene el último habitante de la República, ni menos establecer en su favor e

eyes y de injuriar y calumniar. La verdad es que lo que ha querido la Constitucion es: primero, eximir á los legisladores de todo peligro le arresto o prision, salvo el caso de delito infraganti segundo, establecer que no puedan ser acasados cri-

minalmente sino ante su respectiva Camara.

Partiendo de este principio, si en un periódico cuyo
Director político és Senador ó Representante aparece un articulo que el fiscal del Estado o unindividuo particular quiera denunciar, no es inconveniente aquella cicunstancia para que la denuncia se verifique. Sabido es que el primer paso, despues de presentada esta, es determinar quien es el que debe responder personalmente de las resultas del juicio que se entabla, tambien que la designacion de la parte que debe esponder, corresponde al Juszque conoce de la causi en la instancia. La practica generalmente estable-cida en la prensa, es que no siempre el autor es el que se presenta a responder de él y esto sucode sobre todo cuando la denuncia se hace por el fiscal en nom-

Cuando se denuncia un artículo por, un individuo que se crea por él personalmente injuriado ó calumnizdo, es natural que se presente i responder el antor del mismo v en tal caso, es cierto que si este se halla revestido con el caracter de Senador o Repr sentante, tendra el demandante que acrdir a la Camara respectiva para aensario crimimimente. Pero antes de esto, procede la declaracion del jurado, de si hay o no logar à la formacion de causa, puesto que,

bre del interés del Estado.

solamente despues de la declaración afirmativa, po-dria haber lugar á ulteriores procedimientos. Facil es de comprender la diferencia que habria en tolo caso, entre entablar en la Camara la acusacion formulada en la prenar por al Director de El Si glo contra el de El Gruguey y pedir a la misma la ant-rizacion para procesar al primero ante el tribunal ordinario, como calumniador.

Hemos entrado en estas escrideraciones, para ha ternos cargo de la especie que hemos! visto apuntada Por lo demas, el Er. Castillo no ha considerado en su informe la enestion bajo esa faz. Ha partido del falso supresto de haberse acondo en la Cimura al renor Teranes, para aconsejar que se extjan les prochas de esa imputacion. ampoco ha estendido su informe al segundo miem-

bro de la moción del Sr. Teranos, quien, queriendo a toda costa ser acusado, pedia á la Cámara que obligase á acusarle al diputado por Montevideo ó a ensiquiera otro. Considerando nosetros cuanto importa que la libertad de accion de cada uno de les Representantes esté à cubierto de loda resolución que llere tonsigo una medida arbitraria de la celectividad de los diputados, nemos tratado de pocer en elaro la crestion, demos

trando cuan luera de razon seria pretender constituir i un Representante en fiscal à pear anvair nistrativa de la Colonia Demos enseguida les siguientes documentos que se pos ha enviado para pubbicar, referentes à los desid-cos comendos, en la Junta, E. Administrativa de la

unta K. Administrativa del Departamento de la Co El infrascrito Vice Presidente [[111]] de la Junta, E. Administrativa, tiene el pretindidle y penoso deber de comunicar, è Vd. que habiéndese constituido la mayoria de la Junta en sesion estraordinaria, en

dia de hey en el salon de la comparación segun lo pe-dian y manifestaban, sus miembros en las notas fecha de a ser dirigidas à la Eccretaria que Vd. contes-to negándese apesar de todo lo súcedido anteriormen-te (defalco de las rentas) y desdisponerlo los aris. 8 y 41 del reglamento rigente, que por deliberacion de ella Vide lo que dan cuenta al Superior Gobierno, de, su inque no que destreta a copetar vonieras, ne sus inque hantalie resolucion; ha suspendido à Vd. en sus funciones de Presidente, las que el infrascrito desempenara por así haberlo dispuesto.

Lo que comunico à Vd. à los clectes que tuviere.

Dios granda á Vd. meches anos. Claudino Rifer, Vice-Presidente. Propelico Gibbs, Secretario interino. (sin sueldo) Al Sc miembro de la Junta B. Administrativa don

Hiphito Bamirex. Sr. D. Francisco Gibbs, Secretario interito da Junta B. Administrativa.

Colonia, Naviembra 25 de 1874. Muy senor mio: Hoy, a las le de la manana, he recibile una al carecer nota, imbricada por Vd. y por el. Vice-Presi-dente de la Junta, Dr Claudino Rilas, fechada en el ha sido periamente ullucidada con motivo de la esci-dia de ayer, en la cual se me informa de la conduc-sion que en 1859 despedazaba à la Confederación Ar-

la clandestina reunion de aver y adolecen de igual vicio las disposiciones que se adopten. La falta de caballerosidad guardada, no me sorprende; la confabulación de otros centros oficiales en lo que es puramente local y municipal, no me intimida;

s deseos de sup'antarme en el puesto no me causan novedad-El Gobierno Supremo conoce la verdad de lo sucedido. Mi desco de dimitir la presidencia, no conecen les schores miembres que hoy me deponen sin concien-cia y ayer me eligieron para que sirviera de escabel

retensiones estrañas. Es carga demasiado pesada la que gravita sobre mis hombros, pera que me halegue ninguna idea de continuar sobrellevandola, però en la situación en que se han colocado mis colegas, no a elles, sino ante el Gobieras y el pueblo he de presentar mi renuncia.

Mis contemplaciones me han conducido a este esremo, pero no siendo ya posible retrotruer los hechos y haciendo responsables de estes à los Sres. Rifas, Solano y Moris, conjuntamente con les elementes estranos que se han intrusado en la Junta, espero de su bondad de conocimiento de esto à aquellos señores, sin tener por contestada la comunicación de ayer, recibida hoy, que devuelvo por ilegal en la direccion y

Aprovecho esta ccasion para saludar à Vd. Hipolito Bamirez, Presidente.

El Sr. Garron

Este amigo, Representante por el Departamento de Soriano, ha dirigido al Comandante Galarza la si-Señor Comandante D. Gervacio Galaiza-Soriano.

Montevideo, Noviembre 2 de 1874.

Mi estimada amigo: Veo figurar su nombre entre les geses de la rebalion contra el Gobierno, contra la paz, contra las ins-

Faltaria à mi debet como Diputado de eso Departamento y como ciudadano si en momentos tan dilici-les no le dirigiese mi palabra con la firme creencia de convencerlo, perque conozco los sentimientos patrioticos que se abrigan en su alma generosa.

Vd. ne puede ir por instinto à la rebelion Solo equivocado puede concurrir à los males que semejante

atraso y de esterminio. Todavia es tiempo para volver del mal camino, si es que Vd. bubiese pisado sobre el.

lieflexione y escuche la sincera palabra del amigo. Ponga su lanza al servicio del Gobierno Constitu-El país le ha de agradecer tan importante servicio y su amigo no se habra equivocado, cuando ha ase-gurado desde el primer dia que le conoció, que el co-

mandante Galarza era un patriota. Soy como siempre S. S. y amigo, V. Garzon.

El cura de San José Los vecinos de San José, han hecho en favor del cura parroco de aquel Departamento, la manifestacion que va en seguida con motivo de las acusacio-

nes que le ha hecho por la prensa un Sr. Afaba Fernandez. Sr. Director de El Siglo. En dos articulos suscritos por D. Leopoldo Afaba Fernandez, publicados en el diario que Vd. digna-Jose, para denigrar torpe y falsamente al muy honorable Cura de esta patroquia, presbitero D. Francis-

co de Paula Cabrera. Si el Sr. Afaba Fernandez so hubiera limitado à calumniar à su propio nombre, habria usado, sino de un derecho, de una facultad propia de los audaces como él, y sus escritos no habrian encontrado en este pueblo mas que un despreciativo silencio; pero ba-biendo invocado el nombre del pueblo de que formamos parte, y cuya gran mayoria representamos en este caso, cumplenos declarar que, lejos de aceptar la odiosa responsabilidad con que pretende cargarnes. eprobames enérgicamente su conducta injustiticable. Esperando los que suscriben que estas lineas han de encontrar favorabio acogida en el diario que admitió los escritos de Afaba Fernandez, saludamos al señor

Director con la debida consideracion.

San José, Noviembre 23 de 1871. Mignel Menendez-Luis Menendez-Por D. Floro Cames, Niguel G. Clavell-Modesto Garcia, padre-A ruego de D. Ramon Carbajal, Miguel Menendez-Ignacio Lubié-Ricardo Farias-José Pelaes-D. V Martin-Miguel P. Contino-Juan de Dies Ferrevra -Francisco J. Castello-Juan Verdier-Firmo i ruego de mi padre, Juan Maria Alba—Juan Maria Alba, hijo—Patricio Alba—Firmo à ruego del Sr., Pedro Fernandez-A ruego de D. Gregorio Martinez, nonstrucco privilegio de barrenar impanemente las Miguel G. Clavell—A ruego de D. Miguel Arnaba, Francisco Clavell—José Mangeney—A ruego de don Lázaro Garcia, Benito Rodriguez—Sixto Dela Hanty -Estéban D. Garcia - Ramon Martinez Varza-Luis Perez-Francisco Clavell-Modesto R. Garcia-Beni-to Rodriguez-N. Larriera-Guillermo Garcia-Matias Clavell-Agustin de Carvia-Manuel E. Martiner-F. Sienra-Rafael Rodriguez-Nicasio Perera -Pedro Galea-Manuel Sienra-Daniel Millot-Jo se Sotelo-M. Lamiera-Agustin Estrade-Eduardo Garcia-Remigio Castellanos - Gregorio Urdangarin-Josa Maria Perez-S. Varela-Jose E. Frias-Benito Dizz-José Fernandez-Manuel Montan-Ramon As tigarraga-Nanuel M. Sienra-F. Callorda-Federico

Correspondencia para . El Siglo.

UMARIO.-Usa noticia del Jorsal do Commercio-Januaren tari el Gobierno Argentino los elementos belicos en Hartin Garcia?- ¡Puede hacerlo?-¡Està neutralizada la Isla?-Antocadenies de la Cassilon-Pearo II y la guerra de la Casplatina-Tratado de D. Manuel José Garcia-Convencion de Itis-Trata-do prasiero-oriental de 1831—Importantia del str. 18—Trata-dos del General Unquia con Inguistra, Francia y Estados-Uni-dos-Esplicación de la cidacula relativa a Martin Garcia-Pro-lecta del Gobierno de Bueros Aires-Rechmaciones del Golecta del Gobierno de Bormos Aires-Rechimaciones del Gobierno Brasilero-El Amiciora y la politica flavial del Imperio Tratado brasilero-El Amiciora y la politica flavial del Imperio Carta de Cepeda-Bornos Aires arma la lala de Hartin Garris-La Querra de Cepeda-Bornos Aires arma la lala de Hartin Garris-La Celefetracion y el Latado Orientel piden el concurso del Brasil pura hacre siculta la moviralidad de la lala-Respuesta del Gottesmo Imperial-Segociaciones mistenas-Empirar de las negociaciones-Celebre nota de D. Dalmario Veleta Sarafada —Unica de Buenes Aires y las demás provincias-Forra que adquierte el tratado de lacó-Israsum del General Flores al Estado Oriental-Entredicho del Gobierno Arpentino onos del Brasil para imposer la neutralización de la lala-Negatira del Gobierno Imperial-Protocció es que el Brasil recosco à la Republica Argentina el derecho de armar Hartin Garris-Carsas políticas que deron Impra é esa revolucion besperada-Estado actual de la mention-Negociacion entiblada de poca aste los Gobiernos de Impliatora, Francia, India y Estados-Unides-Nolicias diversas.

RIO JANEIRO, Noviembre 25 de 1874.

Sr. Director: Una correspondencia ditimamente dirijida desde Buenos Aires al Jornal do Commercio, entre ouas nuchas interesantes noticias nos daba la aignienter Naestro encargado de Negocios y el Sr. Ministro Inglés trivieros comunicacion oficiosa de que el Goerro del Er. Avellaneda habis mendido sumerfir torpedos en la litade Hartin Garcia.

- Basándose en el convenio de 1553, celebrado entreel Brasil, Inglaterra, Francia, Italia y tos Estados laides y la convencion de 1856 entre el Brasil y la Republica Argentina, que por su art. 18 estableca perentoriaments la neutralidad de Martin Garcia, nuestro representante y ef de logiaterra resolvieros averiguar positivamente el hecho desunciado é hiciema salir antes de aver les eanoveres feshi v Cracker. para proceder al sendaje de las aguas mencionadas a fin de poder protestar de comun accerdo si resultase cierta la colocacion de los torpedos. Volvieron hoy his canoneras, y por los informes ie vé que fue falsa la denuncia. Mas vale así, mas vale así, por cierto.

La colocacion de torpedos en aguas comunes á dierentes naciones, por derecho natural, y abie, as a todas las naciones del mundo por converc lemnes, hubiera sido una to-peza incalificable, habria dado lugar á muy sérios conflictos diplomáticos. Enzonablemente, no puede suporerse al Gomerro Resurado del Dr. Avellaneda capaz de semejante iniensalez, y eu ese sentido, no pareceria digna de mencion la desmentida denuncia a que se resiere el Sin embargo, meditando un poro, debe recurocers que la cuestion de Martin Gercia es uno de los peli-

rros latentes en la cituacion que va dibujando el Rio ela Piata Ni Avellaneda, ni el mismo Alsina, seria capita de ampar torpedos a granel en el paso preciso de los rios, pero eno y otro puecien muy hisa pensar que la tal isla convenientemente armada y guarnecida, es una excelente base de operaciones fluviales, un ad-mirable complemento de la policia que será necesario establecer para quitar à los revolucionarios los auxilies y receises que pur fas à por refas reciben del Ea-tado Oriental. X si asi sucediese, como es moy probable que suceda; surgirian entonces con aire amenacador estas

ligeras cuestioncillas.

¿Puede la policia argentina imponer en la navegacion del Uruguay y del Parant, limitaciones al dere cho general do los neutros y al derecho especial de los Estas y etras dudas por el estilo han surgido siempre que la guerra civil agite à las Repúblicas de uno d otro lado del Plata. Por lo menos, puede acaverar-se que basta ahora la cuestion de Martia Garcia solo cion que en 1859 despedazaba à la Confederacion Ar-gentina y mas tarde, en 1861, con motivo de la in-razion que el General Flores llevo à la República del Uroguay.

Un tanto predispuesto d'las preceupaciones històri

cas, en me antoja con la puera conflagración realigira

Puede el Gubierno Argentino armar la Lila de

de la América. No es tan senvilla la cuestion como se lo figuran algunos cuando afirman perentoriamente que esti paciada d'establecida la neutralidad de Martin Gar-

Es muy comun esa idea, no solo entre posotros, sino en el mismo Rio de la Piata.

En uno de los famosos protocolos de la Asuncion, el de 4 de Noviembre de 1871, el Dr. D. Manuel Quintana, rechazando el pensamiento de prehibir al Paraguay que fortificase sus costas, alegaba como ejemplo que la República Argentina sostenia su derecho à fortificar libremente la Isla de Vartin Garcia, neutralizada desde targo tiempo atras.

¿ Es tan averiguada y positiva esta version popular semi-oficial de la neutralidad de Mertin Carcia? Cres que no seran sin interes los datos que puelo suministrar à tal respecto, y cuya minuciosa exacti-tud me es dado garantir por la posicion que tuve alla en los suos en que emperaba a debatirse la cues-

Resucitar los hechos del pasado y revolver papeles de atrasada fecha, es uno de los mas disculpables placeres de los viejos. Hagamos un poco de historia, Sr. Director de El Siglo. El génio político de nuestro primer Emperador vió con mirada tume la importancia estratégica do Aur-

tin Garcia; iambien la guerra maritima de la Cis-

platina habia tenido advertencias elocuentes para

nuestras armas! Todes conocen la mision que D. Manuel José Gar-cia trajo à esta côrse en 1827, poco despues de la batalla de Ituzaingo. Existe en nuestros archivos la minuta de las proposiciones que D. Pedro I mando presentar al Piempotenciario Argentino, y en ella está escrito de peño y letra imperiar el articulo siguiente: • 6º Entregara la Isia de Martin Garcia, que el Brasil necesita para mejor seguridad de sus-fronteras, y tranquilidad del Imperio.

D. Manuel José Garcia, à pesar de firmar el tratado de 24 de Mayo, que perpetuaba el dominio del Brasil en el territorio de la Cisplatina, no acepto esa clausula, pero admitiò en el articulo 4- del referido tratado, la obligacion de restablecer en Martin Garcia el statu quo ante bellum, retirando de ella las caterias y los pertrechos.

Es conocido el destino del tratado de 21 de Mayo de 1827. Rivadavia, lo habria "tai vez aceptado; antes que todo, queria el salvarela paz y la unidad de Yo he reconocido siempre en Vd. un gefe valiento y digno, cuyo prestigio y cuya lanza no ha podido, no ha debido inclinarse jamás á fomentar elementos de atraso y de esterminio. las Provincias Unidas: Si la guerra continua, decia estaba dispuesto a sacrificar la institución republica-na y vagaba de corte encorte procurando un Rey entre la resaca de las dinastias europeas. Las pasiones populares quisieron otra cosa; la de-mocracia desbordaba; el partido de Dorrego, que de-

> Manuel José Garcia, abriéndose la nueva negociacion que terminó por la convención de 27 de Agosto de En esta convencion, ni una palabra sobre Martin Garcia. Las pasiones populares tambien agitaban al Brasil, y Pedro I, para fortificar su trono vacilante,

bia triunfar en breve, hizo anular el tratado de don

necesitaba à toda costa libertarso de las preocupaciones de la guerra esterna. De 1828, necesitamos pasar à 1851 para encontrar de nuevo negociaciones o nechos que se refieran à la cuestion de Martin Carcia. Durante la intervencion anglo-francesa, Rosas habia perdido esa isla, y el Go-bierno de Montevideo establecido allí su dominio; pero estos actos de guerra en nada se relacionan con el

ensamiento de la neutralizacion. Es en 1851, en el tratado celebrado el 12 de Octubre entre el Brasil y el Uruguay, sobre comercio y mente dirige, se invoca el nombre del pueblo de San | Lavegacion, que por primera vez entra en el derecho convencional de nuestros puebies (con las modificaciones que el tiempo hace sufrir i todo persamiento politico) el pensamiento del primer Emperador del

> Dice el articulo 18 del tratado: . Reconociendo las altas partes contratantes que la Isla de Martin Garcia por su posicion puede embarazar è impedir la libre navegacion de los afluentes del Rio de la Plata en que son interesados todos los ribereños, reconocen igualmente la conveniencia de la neutralidad de la referida Isla en tiempo de guerra, ya entre los Estados del Plata, ya entre uno de estos y cualquier otra potencia, en utilidad comun y como garantia de la navegacion de los referidos ries, y por eso convie-

· 1.º En oponerso por todos los medios à que la soberania de la Isla de Martin Garcia dejo de pertenecer à uno de los Estados del Plata interesados en su

libre navegacion.

2.º En solicitar el concurso de los otros Estados ribereños para oblener de aquei à quien pertenece o venga à pertenecer la posesion y soberania de la mencionada Isla, que se obligue à no servirse de clia para embarazar la libre navegacion de los otros riberenos, à consentir en su neutralidad en tempo de guerra, así como en les establecimientos que fueren necesarios para seguridad de la navegación interior de todos les Estades riberenos.

Este artículo del tratado brasilero-oriental de 1851, ha servido de padron a todas las estipulaciones que rezan con la Isla de Martin Garcia; y por eso lo he copiado in extenso, dejando que una ojeada sobre las negociaciones posteriores venga à completar sa espli-

La alianza del'51 realizò sus fines; fue vencido Oribe y derrocada la tirania de Rosas. Ei nuevo gobierno de Buenos Aires recuperó la posesion de Mar-

Enseguida, sucessa que no es del caso analizar fraccionaron á la Confederación Argentina. Buenos Aires proclamo sa antonomia, y el general Urquiza, en nombre de las otras trece provincias Confederadas fae à someter à la provincia refractaria, poniendo estrecho sitio a la candad. Es en esa época, en el pueblo de San José de Flores, el 10 de Julio de 1853, que el general Urquiza cele-

bro con la Inglaterra; la Francia y los Estados Unilos, los tratados que consegran la libre navegacion de los Rios Uruguay y Parana, aun en caso de guerra entre cualquiera de los Estados, Repúblicas o Prorin cias del fio de la Plata o de sus afluentes. Ese tratado se refiere tambien a la mentada Isla;

-dice el art 5.5. · Las Alizs Partes Contratentes, reconociendo que la Isla de Martin Garcia puede, por su posicion em barazar è impedir la libre navegacion de los alluentes del Rio de la Plata, concuerdan en emplear su influencia para que la posesion de dicha Isla no sea relenida ni conservada por mingun Estado del Bio de la Ficta, ò de sus efluentes, que no hubiese dado su adhesion al principio de la libre navegacion. No dicen mas los tratados de 1853; no hablan de neutralizacion; y eso que dicen, mas que estipulacion internacional, era tramoya de politica interior.

El partido del general Urquita acusaba a Buenos Aires de quarer monopolitar la navegacion de los afipentes del Piata—y trataba de infundir esa idea entre las potencias europeas, à pesar de la ley de abso lota liberted fluvial que la Sala de Buenes Aires habia promulgado el 19 de Octubre de 1852. Como se sabe, esa ha sido siempre y es aun una de las pesadi-llas de D. Juan Bantista-Alberdi, Deus es-machina de la liamada Confederacion del Parana.

Ahora bien, en Julio de 1853, la posicion del general Urquira era masque comprometedora para la giorià del vencedor de Caseros. El almirante Coe, que bloqueaba la cindad, acababa de defeccionar con toda la escuadra, mediante algunos miles de onzas so-gun las maias lenguas, reconociendo al fin la justicia de la causa sostenida por Buenos Aires, segun el bueno de D. Lorenzo Torres. Los contingentes de las provincias, que creian concurrir à un breve passo militar, se hastiahan con las monotones fatigas de un largo asedio, y emperatan a deshacerse, como una boia de jabon, bajo las torrenciales lluvias del intierno. Llega un momento en que el general Unquiza vid

amenarada su seguridad personal por , el descontento y el motin de les pestos de su propio ejercito; una retirada, mas que desaurosa, ridicula, era inevitable en-Y agrega el Dr. Velez, que sin duda muestro Consul juzgaba tan simple un compromiso de esa natutonces, y los tratados de libre navegacion ficeron las Rechas del Pharto, que una hibil cancilleria politica paso en las tarpes manos del caudillo. Estando la Isla de Martin Gareis en poder de Boe-nos Aires, el articolo que a ella se referia, el compromiso asumido por la Inglaterra, la Francia y los Estados-Unides, de no consertirla en poder de un Estado del Plata que no hubiese prestado adhesion al principio de la naveración, imparizha colocar a esas potencias en el cinem de les antigues accesaciones conira Boenos Aires, y establecer la solidaridad de sus intereses con la causa de la Confederacion. El 10 de Julio es celebraban los tratados, en San José de Piores; el 13, sa embarcaba el general Urquiza bajo las amenaras de su soldadesca amotinada; y un mer mas tarde, su nombre resonaba con balagueno estrépito en las regiones chiciales de las mas grandes naciones del mundo. 109 Aires compressio la 1 rida Su getierio formelò una violentisima protesta contra el general Urquiza y las Potencias eignatarias de los transdos de San José de Plores, y dirigió descio combate con las baterias de la Isla." pues à vodas las Naciones un esterso memorandum que desarrollaba los principios de la protesta y las conclusiones en ella establecidas Es curiosa entretanto la actitud que asumia nuestro Gobierno ante la celebracion de esa tratados, cu-

Octubre de 1851, con la República Oriental del Uru-Lejos de haber sido parte en ellos, como la afirma el corresponsal del Jornal do Commercio, el Prasil reclamo contra algunas de sus prescricciones, ante el Gobierno de la Confederacion y ante el de las otras partes contratantes. La misma estipulacion relativa & la Isla de Martin Garcia, mereció de nuertro Gobierno. los mas sorios

yas cláusulas eran en una reproduccion parcial de las que habíamos incluido en nuestro tratado de 12 de

reparos.

En la circular dirigida à nuestros representantes de Londres, Paria y Washington para incumbirles de dir explicaciones ante los respectivos gobiles de la Visconde Abasta, enlonces de la Circuns, decia Extranjeros.

. El Gobierno de S. M. el Emperador, no cree que el de S. M. B. terga en vista, en la disposicion de este artículo (el 5.º) privar de la soberania de la Ista de Nartin Garcia à uno de los dos Estades del Ilio de la Plata que pueden disputaria, à caber, la pro-vincia de Buenes Aires y la República Oriental del Uruguay, y menos todavia que haya de concurrir con su influencia para que la soberania de dicha isla sea entregada à una potencia europea ò à los Estades-Unidos de América, en la hipótesis de que ningun Estado del Rio de la Plata o de sus afluentes quisiese dar su adhesion al principio de la libre navega-cion de sus rios interiores. · La injusticia en ese caso, seria tan manifiesta co-

mo escandalusa.

Los Estados del Rio de la Piata y, sus afluentes puedea conceder ò negar la navegación de sus rios in-teriores à las Naciones no riberenas. Es un derecha que les pertenece y que pueden ejercer, atendiento unicamente à sus intereses y circunstancias. Pretender la conversion de un derecho en obligacion forzada y nó convencional à favor de otras naciones. Y à mas de eso comminar la pena de pérdida de territorio del Estado que no quisiese sujetarse à tal obligacion seria el mas intolerable abuso de la fuerza, y el Gobierno de S. M. el Emperador està convencido de que es'e procedimiento repugna à los principios de sana olitica que regulan los actos del Gobierno de S. M.

Estos dimes y diretes de la diplomacia, tienen por lo general una explicación oculta que no se encuen-tra en las notas ni en los protocolos;—la de nuestra alarma por los tratados de San José de Flores, es bastante simple. Hacia esa fecha, sonaban en el mundo las asombro-

sas riquezas naturales del valle de Amazonas; y en Inglaterra, en Francia, en Estados Unidos sobre todo las avidas miradas de la especulación se dirigian à la misteriosa embocadura del gran rio que nosocros persistiamos en cerrar herméticamente al comercio y a la civilizacion de las demas naciones. Ya entonces, nues-tros estadistas habian acogido con entusiasmo, para los rios agenos, el principio moderno de la fibre na-egacion; pero, respecto de los propios, las preocupa-ciones coloniales estaban en tedo su apogeo, como todavia en 1862 lo observaba el Dr. Tavares Bastes en

sus festejadas cartas del Solitorio.

En Estados-Unidos se formaban grandes meetings para pedir que el Amazonas fuese abierto à viva fuerza, porque era un pedazo de mar y no un rio interno - Organos muy sérios de la prensa europea acon-sejaban à la Inglaterra y à la Francia que estendie-sen los limites de sus Guayanas y entregasen el Japon americano à la accion del mundo civilizade! Bien se comprende, pues, que at ver esas mismas potencias ambiciosas amenazar con la pérdida de Martin Garcia al Estado que no proclamase el principio de la libre navegación de los afluentes del Pla-ta, el Gobierno del Brasil tratase de ponerse en guardia contra una sentencia semejante, impuesta al Estado que no proclamaba ni estaba dispuesto à procla-mar la liberiad del Amazonas.

La politica brasilera en cuanto à la Isla de Martin Garcia, bajo apariencias contradictorias, era perfectamente definida. El Brasil queria la neutralizacion la exijia como ribereño, mas la techazaba como imposicion de las naciones estrañas.

Ciertas esplicaciones cambiadas con la Inglaterra, la Francia y los Estados Unidos legraron muy luego tranquilizarnos, y ya en el Tratado de Navegacion y lomercio celebrado con la República Argentina e 1856 aceptăbames el pensamiento de los Tratados de San José de Flores. El art. 18 se halla concebido en términos idénticos à los del art. 18 del Tratado brasilero-oriental de 1851, trascripto mas arriba, agregin-dose al final del inciso 2º donde dice; de 10403 los ribereños, la frase y de las naciones comprendidas en los Tratados de 10 de Julio de 1853. Nada de estraño tiene en si la reproduccion de

aquella clausula. Continuando la Isla en poder de Buenos Aires y Buenos Aires separado de la Cenfederacion, era esta como un tercero en las mismas condiciones que el Imperio y la República Oriental El General Urquiza, por otra parte, proseguia su politica, haciendo à Buenos Aires sospechosa de tendencias monopolizadoras; y a su vez el Gobierno Im-

perial llevaba adelante, con nuevas é inevitables modificaciones, aquel viejo pensamiento del fundador del En 1859, estalla al fin la guerra entre las dos fracciones argentinas, y un incidente de esta lucha di lugar à que por primera vez se discuta seriamente la cuestion del armamento de Martin Garcia entre los diversos Estados del Plata y el Brasil.

Corrieron las cosas como signe. El General Urquia armaba y equipaba una escuadra en el puerto de Montevideo. Para impedir que esa escuadra pasase al Gruguay o al Parana, el Gobiergo de Buenos Aires llevo nuevos elementas de guerra à Martin Garcia y se dispuso à hacerse fuerte en ella. Los Representantes del Estado Oriental y de la Confederacion en Rio Janeiro, por orden de sus respectivos gobierous, se dirigieron al Gobierno Imperial para pedirle que concurriese activamente à des-

armar la Isla y hacer efectiva su neutralizacion. El

Representante del Estado Oriental, D. Andrés La-

mas, invocaba el Tratado de 1851; el Representante de la Confederacion, D. Marcos Arredondo, invocaba el Tratado de 1856. Con el lenguage apasionado y pintoresco de su predileccion, el Sr. Lamas hablaba de urgencia instantanea en la neutralización de la Isla. Toda dilacion era fancitz-Deliberat Roma; perit Saguntum! esclamaba en uno de los notables despachos de esa

negociacion. En aquella fecha, era nuestro Ministro de Negocios Estranjeros el Sr. Carsanção de Sinimbá, el mismo que en 1815, siendo Ministro en Mentevideo, desconoció el bloqueo que habia puesto Resas y faé à causa de ese desconocimiento destituido. En nota de 12 de Setiembre de 1859, el señor Sinimba respondió à les representantes de la Confederacion y del Uraguay que el Gobierno Imperial, no se juzgaba cutorizado, en virtud de las estipulaciones invocadas, d emplear medios coerciticos para obligar a Buenos Aires a desarmar y desocupar la Isla de Xartin Garcia; pero que, atendiendo al espirito de esas estipula-

ciones, emplearia medios persuasivos para convencer al Gohierno de Buenos Aires de la conveniencia de la nentralidad de esa Isla. Los medios persuasivos fueron efectivamente em-pleados, y el Gobierno de Buenos Aires parecia dispresto à no militar Martin Garcia, siempre que el Brasil se comprometiese à garantir la neutralidad del Estado Oriental, o que este desarrazse inmediatamente la escuadra del General Urguina.

Hubo disidencias graves sobre la manera de entender el Gobierno Oriental los deberes de la nettralidad, sobre la conducta que debia observarse respecto de la escuadra Argentina surta en el puerto de Monteviden; y bien pronto, precipitandosa los sucesos con la rapidez pecultar del Rio de la Plata, se hizo im-posible todo ajuste sobre la base propuesta por el Gohierno de Buenos Aires.

Un incidente de aquellas negociaciones merece muy especial recuardo. Recapitulando las proposiciones cambiadas, nuestro Consul General decia en nota de 2 de Setiembre de 1859, dirigida al Dr. D. Dalmacio Velez Sanfield Ministro de Negocias Estranjeros del Gobierno de Buenes Aires, que habia sido esplicitamente convenido el desarme y la neutralizacion de Martin Garcia per medio de una ley de la Provincia, siempre que el

Brasil carantiese etc. etc.

A esa afirmacion respondió el Dr. Velez Sarsfield en nota de 10 de Setiembre, que jamás se kábia ha-blado de la neutralización de la Isla, ni de espedir leyes setre la materia, ni de sostener compromuo elguno à ese remedo. En su apoyo, invoca el Dr. Velez, que recien en la tilima conferencia con el Gobernador, habis pronunciedo nuestro Consul la palabra neutralizacion que a ella replicó el Gobernador diciendo: eso no se propone d godierno alguno; y que el Ministro de la Guerra, allí presente, había preguntado: porque no se pedia sambien la neutralización de la plaza de la

raleza, porque no conocia les tentimientes del Gobierno y del pueblo de Buenos Aires, 4 quienes ningua consejo, ninguna exigencia, ninguna fuerza, ni violencia alguna, karis ceder el menor derecho so-bra una parte del territorio del Estedo, tan impor-tante como la Isla de Nartin Garcis. Este lenguaje altivo y por demas intencionado, era falvez una especie de satisficcion al patriotismo alzrmader y receiso dei Aventino poticio-ia preine recogia con indiguacion los rumores de la neutralizacion solicitada o projectada; y si no me tr-iciona la memoria, el joven D. Nicolas Avellaneda; l'oy Presidente de la República, y entonces redactor de La Auera Generacion o El Nacional, habia dedo a lux un largo artículo protestando contra la mutilación de la sobrrania territorial del Estado. Sea de ello lo que faere, el hecno es que Baeros Aires, dispuso libremente de Kartin Garcia, en sus pósitos de guerra, y que la escuadra del General Urquiza, para remente: los rios, hubo de afrontar re-

Pasaron algunes años. La batalia de Pavon recons-truyó a la Confederacion Argentina, y Martia Garcia dejó de pertenecer a Buenos Aires, para pertenecer a ¿Qué alcance adqu'no entonces el articulo 18 del tratado de 1856?
¿Lo que la Confederación se comprometia a pedir al Estado que poserese Martin Garcia, no estaba ella obligada à hacerlo desde que se encontraba Martin Garcia en au poder?

Ero parece evidentemente lógico y equitativo; eso

parecia exigir el fiel y elevado cumplimiento de las estipulaciones contraidas. Tal era sin duda el pensamiento del Gobieral era sin duda el pensimiento del Gobiperial, cuando en 1860, despors de la compada, el Ministro Sinimbdo con catalla do Cooue detiendo hacerre caracha al Parlamento
res el las de provincias, quedaria removida toda
as de dudas en la suestion de Martin Gereta.
Los dioses dispunieron oria cosa. En Abril de 1863,

invade el General Flores la República Oriental del

Uruguay. Esa chispa estaba destinada à producir un des caballes el Generi gran incerello.—A unes del mismo año, ya el Gobier una gran terentida.

no Oriental se hallaba en entredicho, casi en guer m, con el Gobierno Argentino. Los cañones de Hartin Garcia cerraban las aguas del Uruguay à los buques de guerra de Montevideo Fué con este motivo que D. Juan José Herrera y Obes entonces Ministro de Negocios Estranjeros de la Republica Oriental, se dirijió a nuestro representante Alves Leureiro, solicitando el concurso del Go-bierno Imperial para bacer efectiva la neutralidad de Martin Garcia.

Et fondo de la argumentación empleada por señor Herrera, fué el siguiente: «Somos legitimos dueños de la Isla; y solo consentimos en su neutralización, por el tratado de 1551, bejo condicion de que el Brasil contribuyese para que no fue e armada y utiliza-da por sus usurpadores—En 1856, la República Argentina acepto tambien la estipulacion del tratado brasilero eriental: Martin Garcia està hoy en su po-der: cumpla ella el fratado. El Brasil tiene el derecho de exigirlo, y no puede renunciar à ese derecho sin menoscabo de los intereses orientales y de las mismas

obligaciones contrai las con la Repúbrica.
¡Cual fuò la decision, cual la respuesta del Gobierno Imperial?
Diòlas à conocer en nota de 12 de Febrero de 1861, nuestro Ministro Alvez Loureiro.

El Gobierno Imperial perseveraba en la epinion que había formado por ocasion de analogas emergencias; - no se jusgaba en virtud de las estipulaciones internacionales à que estaba ligado, autorizado para emplear medios coercitivos y chigar al Gobierno Argentino a desarmar y desocupar la Isla, pues a tanto no se elevaba el esecto de esas estipulaciones, pero jusgaba conveniente empléar medios persuasivos para convencer al Gobierno Argentino de las ventajas e la completa neutralizacion de la referida Isla etc. Les medies persuasivos fueron en efecto emplea-dos; desgraciadamente, no tuvieron la virtud de persuadir al Gobierno Argentino.

El 24 de Febrero de ese mismo ano, se celebraba en Buenos Aires un protocolo por el cual, en cambio de algunas protestas vagas sobre la libro navegacion de los rios y la seguridad de los intereses neutrales, reconociamis à la República Argentina el derecho de armar Martin García—No conservo copia de ése protocolo, pero existe y ese es su sentido genuino.

¿ Cômo esplicar este retroceso en nuestra política

Mas bien puede decirse que fuimos nosotros disua-

tradicional sebre la Isla de Martin Garcia, cuardo tantas y tan podero-as consideraciones nos impelian à dar un paso decisivo? En pocas palabras erco descorrer el velo.-Ilacia esa época, in Provincia de Rio Grande del Sur se hallaba profundamente conmovida; el General Netto estaba en esta corte agitando la opinion contra el Gobierno de Montevideo; se preparaba la mision Sa-raiva; Lopez, desde los esteros del Paraguay, se em-pinaba ansioso para observar los suceses del Rio de

la Plata, y la alianza Argentina era ya mas que un presentimiento de la politica imperial.

En aquellos tiempos, habia entente cordiale entre ei Gobierno de la Casa Rosada el Gabinete de San Cristoval!—Una hija de nuestro representante diplo-mitico unia su destino al de un Ministro de Estado; de Buenos Aires; y el General Mitre exclamaba en tono filosofico: Se trata de un casamiento internacio-

Esos casamientos internacionales nos privaron de obtener en 1864 la neutralización definitiva de Azrtin Garcia; pero el pensamiento no fue abandonado; fcé aplazado solamente. En ese mismo año, mestro Ministro de Negocies Estranjeros declaraba à la Asambiea que las condi-ciones del desarme de Martin Garcia debian ser reglamentadas de comun acuerdo entre los Estados ribereños y las potencias signatarias de los tratados

de 10 de Julio de de 1853. mido un sueño de diez años. Cuando hace algunos meses, corriò que el Sr. Sariniento hacia desembarcar en la Isla los grandes cañones encargados à Estados-Unidos, el Gobierno Imperial, siguiendo la idea indicada en 1851, se dirijió à las potencias signatarias de aquellos tratados, invitandolas à ejercer una accion comun para el arreglo definitivo de ese asunto-Igual invitacion se hizo à la Italia, en consideracion de las vastas relaciones que mantiene con las Republicas del Plata.

Esta negociacion ha quedado envuelta en el secreto, perdiendo probablemente su importancia por el statu quo en que el Gubierno Argentino conservo la Isla de Martin Garcia; pero puede renacer de un momento à otro por las emergencias de la guerra civil en que la Confederacion arie nuevamente. Creo haber justificado mi juicio de que la cuestion de Martin Garcia no es tan sencilla como se lo figuran algunos.-La neutralización de esa Isla es todavia un desideratum cuya realizacion exije pacientes y bien combinados esfuerzos de todas las naciones ime resadas en la libre navegacion de los afficentes del

Al liegar aqui, me apercibo de que be ultrapasado los límites normales de mis correspondencias, engol-fándome en el pasado con absoluto olvido del presente. Véome, pues, forzado á terminar con noticias de actualidad en forma de despechos telegráficos. -Empréstito europeo. - Telégramas del Jornal do

Commercio, cuyos corresponsales parecen secondar los intereses de la casa Rostchild, aseverar que esa gran peracion financiera encuentra sérias dificultades en Loadres.—Los corresponsales de El Globo sostienen lo contrario; y el Gerente del Esneo Brasilero Aleman ha declarado por la prensa, que no haymotivo para dudar del éxito de la operacion, La prensa entre tanto guarda una prudente reserva en toda esa cuestion.-Cuando se trata del crédito

del Estado, de un negocio que puede perjudicar ó le-vantar el prestigio de la Nacion ante las naciones extranjeras, las oposiciones y las disidencias callan; el atriotismo impone a todos un mismo sentimiento: el del bien publico. -Cuestion religiosa.-Los gobernadores eclasiasticos de Pernambuco y del Para se han rehusado á le-vantar los interdictos que pesan sobre las hermanda-des, alegando que no tienen facultades para hacerlo;

que en todo caso no se los permitiria en conciencia de sacerdotes católices. En consecuencia, los respectivos promotores públicos han entablado ya acuszcion criminal contra ess los gobernadores eclesiaticos. En ambas diócesis, el clem, casi unánime, se ha reunido para protestar contra las resoluciones del Go-

bierno Imperial. Anuncia el telégrafo que el Papa recompensa con el cardenalato al prisionero Obispo de Olinda. ¿Qué ensar de esa determinación pontificia? O es un guane lanzado con increible esadia al restro del Imperio, o es el principio de una no meses increible transaccion.—Transaccion... y como? preguntara el lector. —Muy sencillamente. Una vez nombrados cardenales os Obispos del Para y de Olinda, renunciarian à sus obispados, saldrian de su prision y del Brasil por gra-cia del Poder Moderador, y entonces serian illenadas sus vicantes con prelados que volviesen las cosas al primitivo estado-printinum natum-continuando enionces la especie de concubinato legal en que hasta

ryer no mas habian vivido el carolicismo y la masoneria brasilera. -El 23 del corriente tovo lugar en Pahia la inaugurzcion del monumento que conmemora las glorias

recejidas en la larga y sargrienta campaña del Paraguay.

En la provincia del Para, continuta agitando profundamente los ánimos la propaganda de ódio y da esterminio contra les portugueses. El respeto de las formas legales impide al Gohierno Imperial remover sin demora les causes de la dificil situacion que se esta alli elaborardo; pero me inclino a creer que la travedad de los sucesos inminentes que se anuneia e obligară à tomar una actitud enérgica, apelando a los medics y recursos extraordinarios del Poder. Sin mas per hoy, Sr. Director, lo saluda alectuo

## EXTERIOR

BUENOS AIRES Noticias de la Bevolucion

He aqui algunas noticias que registra una boja le la vecina orilla, recinida aver por el vapor Mon-EL GENERAL KAVARRO-SE EDCEEDTA COCTADO SItre San Jean, al frents de una fuerte division. JOSÉ Y ELEQUIEL A. PAZ-Hé aqui. lo que nos escribe un amigo sobre la situación respectiva de estos des bermanos.... José C. Paz, el de la pluma convenida en espada signiò siempre el ludo del General Rivas en calidad de delegado del Comité revolucionario de Monte En el filtimo combate con Arias, no ha terrado una parte activa, à pesar de su valor reconocido. Es ge-le de un escuadron de caballeria. Exequiel N. Paz, sagis y prudente, no se ha movido de Montevideo, donde se ocupa en especular sobre papeles bancarios, cedelas, créditos, etc., etc. No ha prestado servicio alguno de importancia a la revolucion: su pluma de persodista permaneca mada. ha desaparecido su andacia, quedando solamente el orgerciance.

ha polide traspirar de las conferencias que han teni-do logar entre el emisario del General Mitre el Godo lugar entra el emisario dei trenerati del 190-bierno Nacional, pareca que esta último ha acijido terminantomento el sometimiento completo del gene-ral, sin empliciones de ampon género. Se agreça embien, que una vez efectuado el so-mero del cartigo iento, èl goniero mitgari el ricor del castigo I que se han hecho acreedores los rebeldes por el alto delivo de alzarso en armas centra la nacion.

N. OROSO, O. Leguizzana Rawson y Terenos.

El diario Español, en una cerrespondencia que puhlicò ayer del Rosario, opina quiem la escribe, que estas conspicues personajes debetan formar parte del gobierno del Dr. Avillaneda, una vez que la revolución mitrista se encuentra derrotada.

Orne 122 Miras — En la batalla de la l'orda perdió del gobierno del Campan Miras habitada de la l'orda perdió.

EMISSEIO DEL GENERAL MITRE-Aunque paca 18

Rivas v Macuano-Dicese que estos geles se opusieron à toda idea de transacciones con el gobierno. -De la Rioja han calido fuerzas para un punto estratélico de la provincia de Mendeza, por donde se cree pueda retirarse Arredondo.

Mas noticias

Las siguientes pertenecen al Pueblo Argentino de IMPORTANTISIMAS NOTICIAS—TRIUNFO DE LA REVOLU-CION-UNA FELICITACION À NUESTROS AMIGOS. Sin comentarios damos à continuacion una carta recien recibida de Buenos Aires y un pirrafo de otra carta de última hora de la misma persona. El autor es persona de respeto y que nos merece

Buenos Aires, Diciembre 1.º de 1874. Estimado amigo: Apesar del secreto que se ha guardado sobre la mi-ion del Sr. Lanusse, empleza a traslucirse cual ha

Era portador de una carta del general Mitre al Dr. Avellaneda, reducida unicamente a pedirle eque los e heridos que dejaba en el campo de batalla no fueen considerados prisoneros, que los dejaba para que fuesen corados y atendidos, pues él no tenia medios de hacerlo y que a su vez el ejército revolucionario haria lo mismo.

Cuanto se ha hablado de proposiciones; es incierto, pue ha hablado de proposiciones; es incierto,

no ha liabido sino opiniones priva las del comisio-nado, refiriendose à conversaciones del General Mitre. quien decia que depondrá las armas bajo estas con-

1º Oivido general y mútuo entre ambos partidos, volviendo todos ios empleados revolucionarios à sus puestos y los depuestos por la revolucion tambien. 2. Nuevas elecciones 3º Depositar el poder en el Dr. Quintana como presidente provisario.

Y otras mas de detalle. Usted comprenderà que siendo esto cierto, como puedo garantirselo, tal es el crigen de la neticia, no hay duda que el General Mitre obtuvo un triunfo en la Verde, pues de otro medo el Sr. Lanusse no habria ni insinuado las bases de arreglo que le garanto, co-mo le puedo garantir que la carta del General Mitre

clo se retiere a lo que le indico. Hay mil incidentes mas que hacen creer el triunfo del General Mitre, pero no quiero entrar en eses cal-culos mas o menos fundados y me limito a decirle lo que me consta hasta donde es posible tener fé, cuan-do la mentira se ha llevado á una desvergüenza que espanta, pues es mas alarmante que una epidemia un estado de perversion, capaz de nuterizar este escinda-lo.—Mañana espero darie noticias positivas del suceso de la Verde, por un amigo que espero de Chivilcoy.

Buenes Aires, Diciembre 1.0 · Las noticias de la derrota de Arias parece que se

contirman. . «Acabade llegar de Chivilcoy D..... (persona que podemos decir al lector que nos merece la mas completa fe) y me dice que el General Mitre rindió la di-vision de Arias, dejando en libertad en virtud de les arreglos de rendicion à este gele y sus oficiales, y que ban quedado tambien en nuestro poder las fuerzas de Levalle y el batallon Victoria.

Parece amigo, que al al fin la revolucion toca à

su fin con el mas completo triunfo. Estas poticias se confirman ademas per el temple en que están los alsinistas per acá.
 Desde hace dos dias jamás los he vitro mas enconades contra los nacionalistas. · Nos tratan de asesinos, ladrones y demas epitetos

De otra carta tomamos la siguiente noticia : · El comisionado Lanusse tuvo aver una gran polémica con el jese de la comandancia, coronel Victo-

· En fin, mañana creo poderle decir algo mas.

y hablan de carceles y muertes.

· Le dijo que se procedia con el infamemente porque era parlamentario y se le tenia incomunicado y come un preso. Victorica contestó y entonces se cambiaron palabras acres, concluyendo Lanusse por pedir que se le llevara à la presencia de Avellaneda, pues si no se le dejaba volver al ejército, él saldria de a comandancia y tendrian entonces que detenerlo a la fuerza o matario. Tuvo lugar la conferencia con Avellaneda y acto

continuo lo han devuelto al ejército Felicitamos à nuestres amigos sinceramente.

Un bravo à nuestres valientes amiges! Noticias de Europa

ruedan descubiertas.

Ya no hay lugar a duda, y las cinicas mentiras

Por el paquete inglés Illimani de la compañía de Pacifico, entrado aver en innestro puerto, recibimos noticias que alcanzan en Lisboa al 12 del mes préxi-En las recientes elecciones en los departamentes franceses del Norte, Drome et Oise quedaron elejidos por el primero el Sr. Madier de Montjan, republicano,

por el segundo, el Sr. Parisi, republicano tambien y por el tercero, el duque de Monchy, iconapartista. En les circules bozapartisus se dice que se han entablado negociaciones para el casamiento del principe imperial con la hija de la gran duquesa de Rusia. Se ha negado la exactitud de lo que dijo La Eégu-blique française, respecto à la elaboracion del mestorandum en respuesta à la nota del Sr. Vega Armijo que tanto mido hito en el mundo político, el cual se inpopia estar ya pronto para ser entregado za el 10 ó Sin embargo, abora afirma el Honiteur que les do-cumentos que delen servir de respuesta a la rota es-pañola estan en efecto prontes. Todos les hechos apun-

izdos en esa nota, fueron objeto de minuciones inves-tigaciones y son respondides con documentos antenticos; y à dar crédim à lo que aquella hoia dice, no debe demorarse la expedicion de la respecta del gobierro francés, si es que no fué ya enviada à su des-Ann es objeto de estensos comentarios por farte de los diarios franceses, el resultado de la elección en el Departamento del Pas de Calais que nos fré comunicado por el telégrafo. Como es sabido, el señor Delisse-Engrand obtevo 10,000 votos de mayoria sobre su contendiente. Les dizries republicares explican el triunfo alcanzado por aquel candidato, por la circunstancia de haber sabido disimular habilmente

su opinion imperialista, granjeandore así el apopo, no solo de las antonidades, sino de todos los conserradores: al mismo tiempo, se congratulan per el gran ramero de sufragios concedidos al Sr. Brasme, candidato republicato. -Conunta analizandose el discurso del Emperador de Alemania en la aperiera del Reicheng, siendo la prensa periòdica francesa casi unanime en dar a las salabras de aquel Soberano, un sentido menos benérolo y pacifico del que le atribuyen les bojas peliticas inglesas y de curas naciones, exceptuando las de Anstria que tambien dicen encentraren en el discurso aludido expresienes amenaradoras que presigian un

rempimiento, en ocasion más ó menos remota.

Alimese que el presecto de les Alpes, que dié su

dimision, serà prento trasladado i otro distrito. Co-menzò el juicio del Sr. Devernois i carra de la mestion con el Banco de España. Murió el arzobispo de Tours. -Anteaver tuvo lugar en Londres la instalación del nuevo lerd-maire. Per este motivo habo pomposos festejos. El Sr. Disraeli procunció un brillante discurso en que dijo que tedas las potencias están uni-numes en descar la par: afirmo que la logiaterra empleara toda su influencia por manteneria, aprovechan-do para esta ocasion la actitud prodente J curciliafora de la Francia

-La feceta Antional de Berlin anuncia que la enestion de la creacion de una Asemblea de Representantes de la Aleacia y Lorena, serà resuelta en parte, dentro de poro tiempo. El Emperador Guiller-mo, por lo que se dice, interta convocar ura Asam-blea de notables de aquellas provincias y consultaria acerca de tocas les leges relativas a asuries que le afecten particulermente. Per lo que se vé, el Gobier no aleman empleará todos les medies para aleman las simparias de los puebles anexicades al Imperio germanico despues de la guerra franco-alemana. Na parece facil empresa. Pué presentada à la Camara de les diputades de Austria, en la última session, una proposicien tendenta à regularitar les relaciones entre el Estado y las denominados viejos católices. El Sr. Par assuro su pro-testa modificando la ley relativa al sistema de elec-cion de los miembros de las delegaciones. La Asamblea deliberó por 153 totos centra 37, que aquella propesicion no fuere envisda a una comaion ad hoc como se requeria

Entro despues en discusion el proyecto de ley rela-tivo é las sociedades por acciones: es una cuestion interesante que probablemente dará lugar a vivus debetes D. Alforso, hermano de D. Carlos, era esperado el 9 en Grata; dicese que está encargado por aquel de ura importante misson diplematica cerca de varias ट्यांश्च हाप्रशाहरूड

En las electiones generales à que se está pricediendo en lialia, ha obtenido corsiderable mayoria, el metido gubernamental. Todos las ministres fueros reclectes. La eleccion per el circulo por donde se prepuso al viejo Garibaldi, quedo empatada. Por un despacho lechado el 9, coneta que de les 213 diputades italianes electos, 124 perteneren a partido moderado y 80 a la opesicion: en muches circules habo empate, lo que dendra la lucha renida.

El representante irglés cerca del Vaticano ratio de aquella capital en dirección à Linkon. El Gohiero de la República de Venezuela llamó a su ministro junto a la Santa Sede. El colegio inglés en Roma se presento al Papa con la suna do 2,000E. Otra de 2,000E fue tambien oficcida a Sa Sanjulad, et dia o, por parte de les cur

cos ingleses. Contabate que el rey Victor Manuel llegaria hay mismo & Roms. des caballes el General Mitre, habiendo hecho gala de -La guerra civili quo hi tanto tiempo asola d la pana, a pesar do la poca actividad y puergia del 37

Montevides. Diciembre 2 de 1274

Romaña v C.

EN CASTRO-URDIALES

Ruano y Gomensoro

Los interesados pueden visitarlo á cualquiera h radei dia-Se encuentra fondeado frente al lugar laventa

CONTINUACION

Por el mismo

tra casa calle de las Piedra 8839-d3-4

Cura infalible

DE LA SARNA

OVELLS Y OTEOS AND

LETRAS DE CAMBIO SOBRE ITALIA Y SUIZA

32 — WALBROOK, LONDON

### GACETILLA

aque-Hoy June, San Fra of 4 las 1 h. 55 m. yentra 4 las 7 h. !

21.
co de la Capital y Departamentos 200 i:
las signientes profesiones: sirvientas y c
labradores 21. artoranos 27, machachos z
auritentes 7, dependientes 6, peones o
5, cocineros 5.

Buenes Aires, Diciembre Le S José Maria del Carril. las locales Vess lai que registi Una expitalizion militar directendo determe tar y que seur ladaltados los que han tomado en la rebelion ion.

Buenos Aires, Diciembre L.e ados de Buenos Aires à N. N.

Mitre se rendirá antes de ocho diss—J Oficial - Mitre se rendirá antes de ocho dias Campos con 8,000 hombres en tros cuerpos-tra 3,000 - Levalle con 3,000, le persiguen po

convergentes pala con 5,000 tallé por el Amojo del Medio à

Botton Aires, Docander 2, è lus 3 de Permitte i Tulero, Barrilla.

Arias Leville, "Morge y Large con des mei qui manicele humbles "Morge y Large con des mei qui manicele humbles "Morge y Large con des mei qui manicele humbles "Morge publication de la manicele humbles de la manicele humbles de la manicele humbles de la manicele "Aver les és avivezario del nabilitio del Empendor del Brailla.

Con ces positiva se mayorativo les héques de le manicele "Aver les és avivezario del nabilitio del Empendor de Brailla.

Con ces positiva se mayorativo les héques de le manicele "Aver les de la manicele

el To del corriente.

Son Attrabuso, El de Acestudore El gradicio.

Son Pezzadougo el deligir una invinciona i lo borron de la Amelici del Son, para qua combre legados que asistan el las deliberaciones de la malencia, que se remifir in breve pez eletam registra que deben seguinos el tiempo de guerra.

e antecedentes relativas al mencionado rol do el desenido a disposición del Jungado a e la 1.º exección.

BOLSA DE COMERCIO

erias, Sarandi 135,

CABLE SUBMARINO

unit, 26, d las 2 de la tarde—Hoy se supo nerras del cuerpo del general Moriones, han s lo un estobate con los batallones carlistas

s. Se dice que la columna del general Loma march ore Pampiona para batir las increas situadoras. El Ministro de Hacienda asegura en un erdente e el tesoro se halla habilitado para satisfacer la mpoumissa para con los acreedores del Estado.

esta que el ministro Sagasta abandona el pue ele del gabinete, à causa de su mal estado

Allania, a thento de norma, en in provinci Madrid 27, é la r 2 de 12 tarde—Las factiones Sitas vestrea à aproximane à finia. Las factiones que situava à Morella abañdon desperalumente el ritio. El general Laserta volvió anuayre à Legrodo, Mañata tenfai lugar la remiton de los gefes se

tendiente. Paris 26, é las 3 y 20 m. és la terés—La pren-bonaparista dice que el Gobierno ha permitido magninaciones de los republicanos en los prepa-

cierna volvió antesper á Legroño, irá lugar la reunion da los gefes rai Castesa

ri. iones que corren sobre

nes guiputcoanas volvieron é sitiar rocurando impodir el abastecimiento d

don de la plaza ha hecho varias calidas la entrada de los convoyes de provisio-

liana «Anapa,» á la órden, co para Buenes Aires ricana «C. A. Littlefield,» á J andes Rio de la Plata nonarios. Edrid, 21, d las 2 de la tarde-Noticias del N. con que el general Moriones, que se halta

Parte comercial

TELEGRAFO MARITIMO

4,500 45,700 99,500 45,700

nicelar.

obre Francis; & 350 reis el franco, particular.

e negociarin lates importantes de soberanco,
30 y 55720 al commés.

in te récetud fletuments alerno. a remion del parlamento.

Dicen de Atents que la Climara exesiguió al Sustituirse en mayori, para el Cobierno.

Londres 77, 10 y 20 in. 2s la maissan — Corsolidado.

37, hatalienes 59,100; afreminos 51.54; Urigua

diresima 1, 182 artis de Baissis Aira, 35 de Estar-Rina.

vedierm 1, 183 artis da Beinas Aira, 15 de Bourt Rina.

redierm 1, 183 fariar da Beinas Airas, 15 de Bourt Rina.

gran número da comprendera assisterio a la , la que se efectariano con mecha termindos reciso papidos derotan una alta de 15 d 20 etc.

los recisos de alexetra filmas vendas 63 Juli 10 recisos de alexetra filmas vendas 63 Juli

Haure,
Operon-La demunda por esta articulo es la idada
quar, sia ultanante en prese articulo es la idada
quar, sia ultanante en la presentación de la idada
quar, sia ultanante en la idada contribi sinales
adem de Payassol à Er. 35 los 30 Him.
15 id. 1 section segres de Bonca Aires, de sinale
16 idada, por segre de Bonca Aires, de sinale
16 idada, 15 los los sinales de la file.
16 corres caballares qualinesta as tenderes 3 l'a
la correspondentes de la companya del la companya de la companya del la companya de la comp

LA EUROPA Y ESCALAS EN 103 PUENTOS DEL El 9. Liguria, de la compania del Pacifico. El 21. Serole, de la Bocieté Generale da tras

Piak it Pichico cod intilia El II. Fritansia, idem idem El 30, John Eder, idem idem CAMPO NEUTRAL El Dr. Suffer y Lapdevila ha tracadado e miclio e la inle de Edir, 57, mire 23 de Mayo

id id id de 2: de 25 & 23 lb, á 23 cis. cro. yecusos y de navillo del Rio Grande de 29

o Bornes Aires do 21 % á 28 1b.

ne es susceptible. No faltar à la hora señalada, pues se ha de s

Salió el paquete franc il y Rio de la Piata. . Aver llegó el paquete il y Rio de la Piata. . Ayer llegò el paquete francés «Gironde. » Rabia. Noviembe. Entrò el paquete inglés «Neva.» que sig unde para Jamiro. Lindres, Noviembre 27 Consolidados, 92 %. Argentinos, 92, 91. Uruguay, 51 A.

Havre, Noviembre 27 Cueros, firmes y buena demanda. New-York, Noviembre 27.

AVISOS OFICIALES

nte. deo, Noviembre 30 de 1874. La Contaduria. de Policia de la Capita

rier, dispone:
Art. 1.º Queda prehibido el uso de cajas y cornele
guerra per particularez.
Art. 2.º Los infractores de la presente disposicio
ficirán la multa de 15 peses.
Art. 3.º Los Comiantes y demás agentes de Pol
Aut. 3.º Los Comiantes y demás agentes de Pol
Aut. 3.º Los Comiantes y demás agentes de Pol
Aut. 3.º Los Comiantes y demás agentes de Pol
Aut. 3.º Los Comiantes de Aut. Aut. 4.º Los Comiantes de Pol
Aut. 3.º Los Comiantes de Aut. 4.º Los Comiantes de Pol
Aut. 4.º Los Comiantes de Aut. 4.º Los Comiantes de Pol
Aut. 4.º Los Comi

Montevideo, Noviembre 20 de 1874.

Pedro Frasel.

n.21-15. Occial 2. y encargado del ar

INTERESES MATERIALES

di-3

Hoy
lece logar £ las 4 en ponto el gran remate de la
barraca cille Cerro Largo, pertececiente al Fomeoto Territorial, n.im. 331 y 331.

Capilelora. torial, nóm. 331 y 333. ones de pago 20 p % al contado en crédito edad y 10 p % mensual en moneda corrier

DIVERSIONES PÚBLICAS

TEATRO SOLIS COMPANIA DE ZARZUELA

CAMPANONE

Gipriano C. Silva
Gipriano C. Silva
Gipriano C. Silva

comestilite—Es et esta, esta 23 de Agosto ná

se vientes 4 a messa 107 y 109 os ten punho,

de vientes 4 a vient, por decide de vient canas la

decidirá la vient, por decide de vient canas la

decidirá, de un completo y variado estilido de ar
nitos de altinice, cupo estado desillo ese emile. Por la Sra. Garcia y los señores Costa, A emandez, Galvan, Carmona y demás partes. A las 8 N.

REAL COMPANIA CUESTRE TILITALIANA DAVID GULLAUHB

HOY JUEVES 3 ete. di solidà Constitutiono como su salebri a prilicio, funcio de ella una de lla ma chalca de los abralcavos de esta tapinal ruccas funca da boy un abquiler mensial NOTE — Et l'été de la Cassa espera de far de 14 l ra referer y facto de la "Gantal.

REMATES J. G. Previlali

Alejandro R. Alvarez

Jum. 2,993

in la esquina de la quinta del Er. Jackso a bandera, y en todo el trayecto que es

E. de Grau

aformes y ver los planos, verse e 10 á de la tarde, en la calle Un ceria Española. concluido el remate, habrá re 8558-4.3

A. Lucerna y C.

Guillermo T. Aquiar v Ca. debe venderse por lo que dén e mbre à las y media de la tard trans, calle lbieut, 153. 51 Por et mismo . ATILLERO-EDUARDO GOR es 4 à las 12 del dia, de un alm puna Juncal, de comestibles be

pontoalidad & la hora i Francisco Llosas

Por el mismo
Compaña Immobiliaria de Montavidro
GRANDIOSO REMATE
EN EL PASO DEL MOLINO
Quinta que fué de D. Juan Ramon Gom Escardó v Cremieux

rio calle Piedras. 1

GRAN CORRIDA DE SORTIJA mpeziri 4 las 2 y será gratis para todos. 8815-d2-

For el mismo El Misroles 9 del correcte, d las 3 de la tari

orienta-la el depositi Gaparro marro in 2.—
100 iunitati yenita 25 terrios 31.
100 iunitati yenita 25 terrios 31.
007 juntati yenitati 25 terrios 31.
007 juntati 35 terrios 31.
007 j

B. P. 120 barricas yerbs. 8778-di-

Por et mismo
le 13 berlaises vino francis, describirrado de la
lata finotes vino francis, describirrado de la
latra finotes videdentes, procederis de Bisdeos.—La el depaito (puem Principal.
BOY jarres 1 de conventes la litra printo, se
proceders 4 la recita, con mismosion de la Colemira Genera, y por ciarria de quien corresporta, de
11 bertaleses vino francis.

Benito Lusiardo

convexations in the continue of the continue o

8816-d2-7

PLAZA INDEPENDENCIA

coches, caballos de tiro y de silla, arreos,
Aprovechar, gua es la catación del lucra

COCHERGS

For mas pormeores, acudan calle Mision 59, excitorio de los remissiores. Se vende en particular un excitorio billa

Felipe Bauzá (hijo)
de su dueño, venta al mayor post
contado—ijiSin bombo ni farsa de r acen y billar calle del 15 de Por el mismo

El Domingo 6 y Marras 8 del cordente, é las 3 ;
turde, venta de las últimos solares de la ex-quin e Herrera y una

st en panto.

J. P. Romaña y C.

portante de una valica propiedad, de gras por
ids, en la Agnada, calle de Goes, cuatra y mel
mas idelante de la plant de Carretta.

10V jortes 3 de Dicienhes á las 6 en punto és
des vendes en un solo, lote en magnifica;
de se vendes en un solo, lote en magnifica;
de se vendes de una arra de 3,000 vans de
tales considerados lo signientes.

de considerados lo signientes de la considerados
espaciones la bitanca de la balta, despe o mas elegante y bien co en laje y comodidad o ciunes con las trincipales

n sciar lindero de 15 varas de frente é la ca dela por 50 id de fundo, también con arbeis

Agustin Sorracco

Note of the second seco

alle 14 de dello pinop 708 site 1 em cuntan france. Il inser 7 del cerneto a la 12 de publo se de insipa de mando de la munda que adema de la cultada que adema de la cultada que adema de la cultada de la cultada

Rossell hnos. y Romaña Impertante de mercaderias francesas inglesas, por órden de una casa intro ductora.—En nuestra casa Rincor 

Una partuta zardza inia para vestum For el natorno De mercideras inglesas, francesas y alemants, produce de variat casas introdutates — Est most reas, fincon prim. 41. 2004 et para de la companya de variat casas introdutates — Est most est de la companya del companya del companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya de la companya del companya del companya del companya del companya del com

has permenere centran 4 is missa case of ring del ribuitador, callo Missourt, 171 - 3 16 717 d 18-6

Emilio Castellanos y C.\*

Emilio Castellanos y C.º Grando 6 importante de mercaderias francesas, inglesas y alemanas, en la casa introductora de los Sres. Roosen Ropinann y C.º calle del Sarandi número 135.

HOY jueves 3 y viernes 4 del corriente Diciembre, à las 12 en punto, se procederà à la venta del estenso y variado surtido que ha recibido dicha casa por os últimos paquetes de Liverpool y Riatre. Juan Rossell v Rius

JUAN HOSSOIL Y RIUS

mportante de la valiosa propiedad sita
en la calle de Misiones, entre Rincon
y 25 de Mayo, núms. 156, 138 y 160,
al lado de la casa introductora de los
Sres. Wedekin Fer.
El lúnes 7 del corriente, á las 3 de la
urde, se venderá à la mas alta oferta la
tencionada propiedad con una área de
rreno de 14 varas de frente por 27 de
do con uny buenos materiales y 45.

nado con independente sus la culteria superior, por órden de sus le eleros y particion de bienes. La magnifica situación de dicha priedad me hace llamar la atención Grande é importante remate de vino el bordalesas, coñac, licores, coñac d Laage, fosforos, vinos finos embote llados, porcelana para mesa y otro articulos; en el depósito, calle de la ará en la misma donde estará la b

siones.

||A CUATRO MESES DE PLAZO11
||HOY jueves 3 de Dinbre., à las 12 e
punto, venderemos à la mayor oferta y
matro meses de plazo los siguientes à
ficulos: ticulos:
250 bordalesas vino Burdeos marcas
250 bordalesas vino Burdeos marcas
250 andicolle fils, etc., etc.
200 cajs. coñac marcas Biscuit-Du-boutche Martell Frères, De Laage fils, etc.
25 bordise coince fils.

nto 15 cajs, fósforos elásticos y juegos de or Juez L. de Comercio d

Adolfo B. Rodriguez y Ca.

Adolfo B. Rodriguez y Ca.

DE TERRENOS

HOY jueves 3 do Dabee., á las 6 dela tarde, riemes al mas atto poster y dinero de coutad semificas otames sistes en il Recreo del Conton

Julio Y. Silva

Del importantisimo incendio de ricos nuebles, preciosos adornos, un piano de primera clase; pertenecientes al se-ñor D. Federico C. Tappen. En su casa, calle del Sarandi, n. 170. Manna signes 1

Mañana viernes 4, á las 12 en pu continuará la venta á la mas alta por ra de la t. 1 mièrcoles 9 del corriente, à las 12 en punto, tederá à la venta de un rico y variado surtido caderías para la citación cuyo estenso detalte Y DEMÁS OBJETOS que no se vendieron por falta de tiemp en el remate anterior. 8338-43-2

> - Francisco Lezica En el pueblo «La Paz»

triales inmégrables, compassa de seis piezas, bit comadas um rines pipeles, cielas raise, pieza dem dera etc. etc., uma pieza para sirvientes, excina, a gibe, depósito para entra y lein y fermis cheim necesaris. Pared diviseria à cubrar—Les interendes puede visitaria todos los disa-Be oyen efertas particular hara el silados. Veres con el rematidor de 4 i 5 de la turde, Ci maras 192.

SECCION JUDICIAL

Juan Castrelo v C.

rden del Sr. Juez L. de la Civil de la 1,4 s

Valdez Piriz y C.

Por el mismo De, a les a la casta—Paraje conomino por cassampiolino à la casta—Paraje conomino por cassampiolino de la casta de la tarde, se proceder à l'acule d'ordinario de Sta Isiero (Las Piedras), pert raciente à la testimentaria de D. Márcan Rodrigos y para pago de créditos, este terraco que consta de la casta de

MFORTANTELOCALIDAD—FOR LOQUEDEL.

El Domingo 6 de lubicambe 8 at 2 de la tarde ender á dinoro de contado, la linda y liera cota reinda esta em jurida Situada en una de las esquitas de la taglesia é ituma tata à la estación del ferro-taril Cestral de Urre unl y solamente á 10 minutos de Mostervilea.

Edificada en 15 X varsade ferral à la plana y con mismales indiginadas, comparada esta plana, les calle Proprioro, construída á la moderna y con mismales indiginadas, comparada esta plana, les mises indiginadas, comparada esta plana, les construir de la construir de la

AVISOS FUNEBRES

A. DEMARCHI H. NOS

Cura infalible

E LA SARNA

AVISOS Y ANUNCIOS

Ama de leche Sere al público y al comercio

renda de colonaciones

1 comercio l comercio y al pública

genola de colocaciones fones Re

Ama do leche il público i Al comercio

A los fotógrafos los padres de fai

l público v al comercio

Adivinadora Corpelius en la calle del Riacca, mm. Balles Indicadores de seis pieras, condrillas, wals, politas mancha, dema y lanceros. Empresos en cartolina, s lillares Se verden mus boens mens de billares din

Balanceador público Karel G. Rive

Casas quintas veus in maratrai vatus de hi Varra Bullina, Ferrairo Maraies, Bullo, Trigores, Pictore

FABRICANTES DE TODAS GLASES DE FIERROS

mas informes y para ver el catálogo ilustrado, dirigiasa á d3-tmes d S. C. A. Jones, Agente, calle Colon núm. 33.

ahato firmado de

A los comiteres y elgarreres

Tan casa central Se siquib la casa de dos al compuesta de El pierra, ap riantes, pas, etc.; se alquibra todo è parte. Calle Misto

INIS A. PICULY Messes Corpus : se ha mudado à

Maria de Urruty Se encura de colorana da sa relación de la cultura de la

inebies secure meroty seems in h cale Com

Zas firsta 4 graces fe isman, in la tasa de cambio de Ju Zas prodiso cullo de Perre Castellores Min. 1 Mercado d de la creda una

Onzas cortas militares and the state fallo atm.

Intel de Roma Eldrebo de este una

ciète Française

vende

ma de Sebastonol S

ipo vielo En esta Impresta io compra y

PARA EUROPA am-via al Buceo La coma de la comp LIGUATA 9 Diciembre.

COTOPANE 23 Diciembre POTOSÍ 6 Enero. El Liguria y Potesi tocar

ILLIWIANI 2 Dictembre. BRITANNIA Diciembre 17.

Fornecimento de carva De ordem do Sr. Chefe da Divisso maval bras o publico que si 11 horas do dia 6 do con Secretária do commando da Divisso Naval o do encouração e Brasil, e se recebe propestas ; formecimento de cirriso de pedra do Cardiff, vitos de La Para, Assumpção e Corumbia rela de um anno; por mato Calle de Petra Gantellance SP, Rosterideo.
En Buenos Aires.—Calle Recommista, Fr. R. P. F.

Empresa del Teatro Solis

ha de les acceptions, references y super-turies de lettrain.

La de la Importantia del assuto cesta Comi erà la sittiescata d'est lessificity de Caso na lucerio jernosalmente, dar poder que for la de confermidat al est. 20 de les Estaturios, crideo, Diciembre 2 de 1874.

LETRAS A LA PAR

TIPDIES Se chemica puertos y maños, mato en deta sido sum 150 y es la calle del Rimons 123 y 134 - XXV BANCO NAVIAY C. On demande me sous matresse de trapate, fertitute Velas y Capones gordos como imblei mo es en la Estacia Bray, Punta de Majel, à una legua de la Libe Sarand Grande, Perro Carril Central. — 127-13-4 1

ESTADO:

L. de 1874.

José H. Castellanos, Presiden

Luis de La-Torre, Contador.

J. R. Farini, Tesotero.

ATENCION

José R. Perera. XX

Se reune en Ten.. Mag., el viernes 4 del corrie te à las 7 % de la noche inici., al Ier. gr., se invi à todos los M Mas., R Reg., d2-3 Por mandato El Sceret.. AVISOS MARÍTIMOS

Entre Liverpool y el Pacifico

JOHN ELDER 50 Diciembre

Baldra mamma 2 da Die

SOCIETÉ GÈNERALE

SAVOIE

S LESI, COLIE

CONFITERIA DEL 25 DE AGOSTO

CONCOMDIA

P. J. N. C.

GRAN REBAJA DE PASAJES Y FLETES Los vapores de la Compañía son los mayones que riemen à esta puerto y no tiemen rivales en en mar-ha o comodifica para pasagente. Es proverbial la liena que tienen los capitantes de Es proverbial ha liana que tienen los capitantes de los vapores de esta compañía por su porieta, comera-da atención para con los pasagenes y el bren érden que mantieran à bordede esto de y el bren érden que mantieran à bordede esto de y el bren érden que mantieran à bordede esto de y el bren érden que mantieran à bordede esto de y el bren érden que mantieran el bordede esto de y el bren érden que mantieran el bordede esto de y el bren ferden el compañía de la compañía

PARA EL PACÍFICO

SERVICIO À TAPOR ENTRE ITALIA Y RIO DE LA PLATA ESTER de 2000 is.; COLOMBIA de 3000

COLOMBIA

endas Guinato, mairs at 31 de Dicembre pers allo fanc. (O. BARCELONA, MABSELLA, GENOVA 51 AFOLEN. Se das boletes de passes de primera cisse d'alba y tracis n

### BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA.

La tana de interes denie este feibe burte prera disposicion, se Cry y mounts corrients Cuentas opertuntes, se abons . . . . . . . 5 p3 antal. 

A retirer tes 55 diss de aviso 1 . .

### BANCO MERCANTIL DEL RIO DE LA PLATA

Botteriles, Decembre L. Ca 1874 , J. S. IF eller, Gerenis.

CALLE BISTONES, 202

Dende 14 de Settembre de 1974 basta eiro aviso sa reciba dina-BN CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS À
LA VISTA
DEPÓSITOS A FLAZOS FLOS DIPÓSITOS A RETIRAN CON 15 din de tribe. . . . . . . . . . . . . . . . . . 618 p. g taral DESCUENTOS Letra & mabriner, y se borca sidantes tobre garantes & sa TRIBAS DE CAMBIO PIETRAS DE CREDITO Grupenh y den mitre Burme Lieus, L'enfres, Escatta, Irianda, Paris, Burdices, Ambures, Genova, Escatta y Nasia Turk.

### BANCO

## ALEMAN-BELGA DEL BIO DE LA PLATA

Calle de les Treinta y Tres, n. 163 Hada sesses a ne de Braco grant a las testa sigularies; Babra Laudren, & 80 dir., 514 p. 8, 9 3 dir. 204 p. 8. Bebre Alemana, & W dyr., 4 50 p. 8. y & 3 dyr., 4 ro p. 8.

Bebre Frence y Belgice, 200 den, E. 19 te. p. 8, y 13 den, 5.3 Canalas certientes, abess...... 1 p 8 annal. 12. cel-ra.... 15 > 12. Deplatte t plus fie, I meies, . . . . . . . if. il 11. 6 ness. . . . . . . . . 1 . 11.

Montavideo, Novicabre 20 de 1874. BANCO COMERCIAL BALANCE EN 31 DE OCTUBRE DE 1874

Cys-Lintesen en efectiva.
Fisca cade de Inula y Cernia.
Timas decdura. 1.621,612.91 51.170.57 2.640,652.13

\$ 6.519,768.60 PASITO 

Kanision en circulation
Varion acresduces

Montevideo, Octubre 21 de 1874.

Pp. Basco Comercial, J. G. Paparville.

Conferme con la que dupone el actualo 20 de la Leg de 4 de

Mayo de 1870 y el 9 " de su Decreto Regimentario.

Per autorizmon de la Junta de Cretto Publico. - "

13-1 mas

BANCO MAUÁ Y C. BALANCE EN 31 DE OCTUBRE DE 1874

Den fores por letris en cuentes corrientes y etras Fondes Parlices y accomes petres valores reales 4 (61,561,9)
Con Eusterem en efectio. 1118,166.12

Capital
Accordance per lettes on cheates correctles y
ctres particles.

Emission

2.508,332.55

Emission \$ 12,375,165.25

S. E. û O. Monterideo, al de Octubre de 1871. Pp. Mansy C. - Just L. Icra. - I.d. Grauert. Conforme con el articulo 20 de la Ley de 4 de Viyo de 1870 y el 2.º de sa Decreto Reglamentario. Per sufermenen de la Janta de Crédite Público, Pert.-1:4al

### BANCO COMERCIAL Desde el 1.º del entrante mes y hasta nueva reso-

lucion, que se figra como de costumbre en el despa-cho del Panco, la tasa de intereses en cuenta corrien-Per il. à favor del Banco . . . 6 p. % annal. Per il. à favor del Banco . . . 18 id. id. DEPÓSITOS A PLAZO FILO

Per tres meses . . . . . . . . 8 p. S annal Per seis meses . . . . . . 9 id. id. DESCRENTOS-Convencional. Montevideo, Noviembre 30 de 1874

### Quién quiere dinero? 117 - JUNCAL - 117

En la Plateria y Joyeria, calle Juncal núm. 117. Se ha recibido un surido de Albajas á precios reducidos, composturas de todas clases, se encargan de trabajos de Iglesia como calir, coronas, saumadores, etc. etc. y composturas de idem, á los mercachides y plateros un surtido de anillos hechos en el país.

Se da dinero sobre alhajas o piedras preciosas condiciones may ventajos à plans è interes conven-cionales; Acudan les que quieran alhajas y dinero y verin que en ninguna otra parte serán tratades como lo promotomos: no olvidane Juncal 117.

d. 1-1 mes

## AL PÚBLICO Se invita al juego de bolos con premios que tendrá

Se invita al juego de bosos com, lugar el domingo 6 de Diciembre.

LOTE à 1 8 mpn.

C. Wilhelm.

- Wayn. m.

Calle 25 de Majo, n. 40%. SONNTAG DEN 6 DECEMBER

Los 15 mp. d2-6 Anfarg 3 Uhr.-Calle 25 de Mayo, n. 405.

COMPAÑIA INMOBILIARIA DE MONTEVIDEO

## Terrenos en venta

Esta sociedad recibe propuestas para la compra de sus terrenos, en lotes al gusto de los compradores, por carta cerrada, dirijida al Cocsejo de Administración, calle Misiones, 122, altos. Las condiciones de la compra son: 50 p. 5 en acciones de la compañía por sa valor escrito y 10 p. 5 en dinero efectivo, al contada, en el acto de firmar las escrituras.

Estos terresos están situados en las mejores pesiciones, al rededor de la cindad. Los planes de todos están en la retereira. estin en la graencia.

Somieraleo, Noviembre 16 de 1874.

Por érden.

## La Emperatriz

Tejrio especial de soda y de fantaña para vestidos de sefaras, se vende á 12 reales vara en el Baratillo sia Irusl, henar, tienda y merceria de Cesar y Enri-que Remondini, calle Buenos Aires, 238, 240 y 212, esquina Cimuna, 116 y 112.

Gran Almanaque

**PARA 1875** 

Está en venta en esta imprenta desde HOY

Contiens las materies signicules: CHECKE

Cristiano-Del agricultor-Patrio-y de escrito-TARLLS

Solar—De relaccion de monedas estranjeres—De gilògramos à libras—De sueidos—De medidas linea-les—De arrobas en decimales y de Medidas Pando-

Arancel Eclesistics. Derecho de aspultara. Aniverziros mus notables de la República y Estados del Phila.

Canas celebres, Possins, Cuentos, Anéchatas, Refrancs, y Chiates. Leyes, Decreus, Acuerlis y Estatutos de la actual Administracion Elleuri Y per dilima, muistad de Avisos de los principales Esfolicimientos de la capital. A pesar da que este Gran Almanaque, es casi doble que el del año que espue. Es precio será igual, esto Por major Pf cir. el ejemplar. Por menudes 60 idem idem.

AFREEESWE

ENVASES DE MADERA Y FIERRO,

AMERICANA Y FRANCESA

DE 25 HASTA 100 LIBRAS Se vende en esta imprenta 4 30 centésimos libra

y por mayor con reduccion de precio

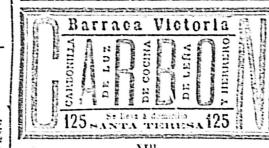
FLUIDE IATIF

23. BOULEVARD de CAPUCINES, 23 Frente d la entrada del Gran Hotel PARIS

Esto producto ba logrado alcantur una fama SIN IGUAL gracias dons teredaras proplecates. Susvino y conserva la unavidad do la piel, evitando y curando al memente las GRIETAS de los manos y los labica. Calma las irritaciones causades per las variamenes del clima, los bifios de mar, las impresiones desagradables que produce el Neuca poira recomentares demailata

LE SAVON IATIF pra todas los nose de tocador, paes posés na porfume deliciono, caldo à las demás propie-da ce del Fluido sant. (Es recrelatas).

D. Fidel Alvarez del Pino Se previene à este señor pase por la calle 25 de Mayo num. 119 para ser impuesto de asuntos que le in-teresan-Montevideo Nybre. 25 de 1871. . . n25-15



por cualquier cantidad sobre Bayonne, Pau, Oloron, Orthez, Mauleon, Tarbes y etras ciudades del mediodia de la Francia. Se dan en el escritorio de Daguerre y Ca., calle

## Papeles linos

SENCILLO Y DOBLE FORMATO DE COLORES

PARA CARTELES Y CARÁTULAS

Se encuentran en venta en esta imprenta. La Legislacion vigente

República Oriental del Uruguay

POR P. V. GOYENA Primera parte - Derecho Político EN VENTA: CALLE DE MALDONADO S'

(De 5 à 8 de la noche) Las personas que descen suscribirse, sirvanse avisario, senalando su domicilio en las imprentas de La Democracia ó de El Truguay. nº28-1 mes.

## COMPAÑIA DEL GAS

ADMINISTRACION CALLE TREINTA Y TRES, 73

Prevenciones à les consumidores

1.ª Para consumir gas de la Compania, debe ser prériamente pedido por escrito en la Administracion 2. Al que sin consentimiento de la Administracion se subrige à otro consumidor en el consumo de gas marcado por un contador, se le considera subregado tambien en la deuda de gas consumido, segun demarcacion del mismo contador.

3.ª No siendo las cañerías colocadas por operarios

de la Compania, no se les comunica el gas sin prévio reconocimiento de estar en las condiciones requeridas. 4.ª En todo caso la comunicación se establece bajo la condicion sub-entendida de quedar las canerias afectas en todo tiempo al pago de las cuentas del gas.
5.3 En consecuencia, la Administración se reserva
el derecho de cortar la comunicación por faita de
puntualidad en el pago de dichas cuentas; y no volverá á abrirla sino mediante prévia chancelacien, cualquiera que sea el habitante de la casa.

6.º La Administración no recoroce el pago de las cuentas de consumo de gas, sino en vista del recibo con el sello de la Compañía.

APARATOS: TREINTA Y TRES, 72

El contrato vigente de iluminacion à gas, establecer

Art. 25. Las lámparas, arañas y cualesquiera

clase de aparates para el consumo del gas, podrán

ser comprados por les particulares, dóude y cómo

mejor les convenga; siendo obligación de la Empre
sa culocarlos à los mismos precios que si faeran

comprados en su casa, siempre que, inspeccionados

por la parte científica de la Janta E. Administra
tiva y de la Empresa no haya objección que hacer
les en cuanto à su bondad.

El detésito de la Compañía tiene un surtido com

El detésito de la Compañía tiene un surtido com El contrato vigente de iluminacion à gas, establecen

El depósito de la Compañía tiene un surtido comeleto de arañas, pendientes, brazos, limparas de 23nan y toda clase de aparatos de cristal y de hronce. Los precios han sido reducidos para desaltar la



Cazenave y Loader DESTISTAS AMERICANOS 435-55 DE WAYO-135

ESQUINA JUNCAL (ALTOS) Todo trabajo garantido y mas barato que en cualquiera cura parte

Teatro Cibils

Y EL SALON DEL CAPE CONTIGUO Se den en arrendamiento por los meses de Enero y Febrero proximos dotados de aparatos para illumina-Se admitirin propuestas hasta el 30 de Diciemire debiendo remir acompañadas de garantia á setisfaccion. Dirijina calle Itumingo (2.

Ferro carril Central DEL URUGUAY

AVISO AL COMERCIO

GRAN REBAJA DE TARIFAS Se avisa al comercio de Montevideo y de la campana, como tambien i los estancieros y acurrendores de frutus del país, que desde esta fecha se ha becho una rebaja de 20 p x en la tarifa de toda clase de mercencias que se trasporten entre Montevideo y las Estaciones nituadas entre 25 de Agosto y Duranto, ofreciendo así à todo el público la mayor facilidad para transperter les carges con baratura y pronticud. También se avisa que à todo carrero que traiga un minimum de niete toncladas ó sean cinco carradas de frutos del país é una de las citadas estaciones para ser transportedes & Montavideo en le dars passen gratis de ida y ruelta. Monterudeo, Noviembre 21 de 1574.

n25-1 mes ... La Administracion. EMPRESA PRIVILEGIADA

## Asphalto higrófugo ERRIQUE CASTIGLIONE (SUCCEOR DE TUAN POGCI)

NO MAS HOMEDAD Las emprera signa complandose de los trabajos para ment lahamenadas de los electros, con el mas exceptano entre esta comprobar los sacores municacios y muneromas y respectabre a
propiencirica que han apravacado de este lam utilheimo lavrato,
haje el deble publo os vista hajelacios y mejora de las propiedacia que accienzas de un deferto mas permidical como le hamenad
de las parches— la empresa paracte la perfeccion y premissad es
un trabajos y I presios apravatos, cebiendo actentir el los leteresante que la entacion actual de la para propieta para efectiva
dichae fenlaças.

Se recibra ordente, calles Paract, 37, y Sus Jasé, 191

Jasi mes. Francisco Fara, encarção de los injulhanais-junes.

Sohre varias ciudades y pueblos de Francia, España y Portugal Colla de Misiones, 169 y 164

## 010-010

A TODOS INTERESA A los patres de familio, à los mercarentes y à todos los que suceran comprar CALLADO BARATO, presedamos que bay un firsa sortido para bondres, soloras y maios, que se vinderes UN SPOR CIENTO MENOS que el predio que autes te renola, por tross que autes de Manda del para de decido de la arroditada atpateria del MORTERO DORADO, calle 25 de Mayo, num eta, catre las calles Cerco y Juncal. calles Gerro y direct.

Arudia procto, seguros que antiria artistechos por la extraordinaria baratura y la superior calidad del ceinado.—Petro fiche
berry.

## TABLAS

DE REDUCCION

DE KILOGRAMOS A LIBRAS Y DE MONEDAS ESTRANIERAS À MONEDA NACIONAL Se venden en esta imprenta

## Ferro-carril Central DEL URUGUAY

Se invita à les propietaries de terrenes, que descen que se establezcan estaciones en contacto con sus pro-piedades, para que se presenten directamente al Sr. Presidente del Directorio, à fin de convenir en las condiciones de arregio que sean mutuamente provechosas. - El Seretario.

### BARRACA SOLIS DE MUNOZ Y MELIAN

CALLE DE ITUZAINGO, ESQUINA 25 DE AGOSTO Se acaba de recibir na cargamento de carbon para estulis ciam, muy superior; tambica se ha recibido CARBON DE LUZ Todo lo cuil sa renderà à premo mbdico, mandindolo à domi SAL DE CADIZ

# GAMEG

... ... estrellas y V.O. (muy viejo) VINOS DE SANDEMAN y C.

Oporto, Jerez, etc. - embotellado y en barriles Champagne de Ayala et C.

CHATEAU D'AY Como garantia de su legitimidad, cada etiqueta lleva el nombre de los
Unicos ajentes en el Rio de la Plata, JORGE
BROWNELLY C.a calle Rincon, 63. XV

## Dentistas DOCTOR MURIDGE Y C.

25 de Mayo, 230 (frente à la Confiteria Oriental)

Las libretas para cobro de alquileres, que se ven-dian en esta imprenta à 1 S, desde la fecha no valdran mas que 60 centésimos.

## Mensagerias Orientales

CALLE EREGUAY, ENQUINA FLORIDA ITINERARIO DE VERANO Desde el 1.º de Novictabre de 1874

Para San José, per Santa Lucia, todos los dias. Para Porongos, Chamiso y San Gregorio, per Santa Lucia, y San José, bs dias 2, 40, 48 y 26. Para Porongos, per Durano, los dias 4, 8, 42,

Para Mercedes, Gunycurá y Perdido por Sasta Lucía y San José, los dias 5, 15 y 25.

Para Colonia y Rosario, por Santa Lucía, San José y Colonia Suza, los dias 2, 6, 10, 11, 18, Para Paso del Rey, YI, per FLORIDA, les dias Para Pinso del Rey, VI, per Florida, les dias 1, 9, 17 y 25.

Para Themarembo, per Durazzo, les dias 1, 2, 4, 6, 8, 10, 42, 14, 16, 18, 20, 22, 21, 26, 28 y 29.

Para Hivera y Santa Ann, per Durazzo y Tacuramento, les dias 1, 8, 16 y 21.

Para Treinta y Tres, per Cebollatí y Polaxco, les dias 3, 10, 11, 23 y 25.

Para Cerro, Lorra y Artigas, per Casupi

Para Cerro Lorgo y Artigas, por Casupi, Illescas, y Parto Pars, los dias 1, 3, 5, 8, 11, 11, 16, 19, 21, 21, 26 y 29. Para Santa Victoria, por Rocas, los dias 4, 12. 20 v 28. Para Rocha, por Milborado y San Cinlos, los dias 2, 4, 6, 8, 10, 12, 11, 15, 18, 20, 22, 21, 26, 28,

Para Minus, per Pando, Solis Cuico y Solis

GRANDE' los dias 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 28 y 30.

A mas de las in ficadas salidas do difigencias, se remite correspondencia é impreses à los aguicates puntos.

Para Treinta y Tres, las dias 18, 21 y 29.

Para Perosgos, les dias 8, 7, 11, 15, 19, 23 y 27.

Pera Pedas o, Rio Negro, Farraco y Tapes, les dias 6, 15, 20 y 27.

NOTA-Esta Empresa bare el servicio de sua difigencias por Santa Lucia, para los puntos ya deferminados, ca combinacios el Ferro-Carril Central del Uruguay.

La bora de partida sera designada en el boleto da passie.

Tonino Viota, Gerenta.

## Dilijencias particulares

Para Maldonado y San Carlos, agencia calle 18 de Julio, N. 2.—Salidas de la capitat, los dias 1. 7. 13. 19 y 25; id. de Maldonado, los dias 4, 10, 16, 2 y 23 de cada mes.

Para la Florida de Juan Chazo la Esperanza sale los lúnes, miércoles y viernes y regresa los dias si-guientes martes, jueves y sabado. Ajencia, 18 Julio, 2. Para Minus, los dies 1, 7, 13, 19 y 27. Para Maldonado y San Carlos, los dias 5, 43, 21 y 28, sale de la Confieria del Plata, calle 18 de Julio, núm. 157. Para Pando-floras de salida: todos los dias á

las 5 y 8 de la mañana y á las 2 de la tarde. Regreso: A las 5 de la mañana y á las 2 y 4 de la En combinacion con el tren-way de la Union por la calle 18 de Julio. Ajencia, confiteria, 13 de Julio.

Mensagerias Comerciales CALLE MERCEDES, N. 65. ESQUINA CONVENCION, R. 90

ITINERARIO GENERAL DE VERANO Deste el 15 de Noviembre de 1874. Para Ban Jose, por Santa Lucia, todos los

Para el Rosardo, per Santa Lucía, San José, y Coloma Sura, los dias 1, 3, 4, 7, 8, 11, 12, 15, 19, 20, 23, 24, 27, 28 y fin de mes. Para Mereedes, por Santa Lucia, San Jo-se, Guay-Cund y Lata, los dias 3, 8, 13, 18, 23, Para Perengos, per Ista Mata, One's de Cas-titlo y Camino de la Cochilla, les diss 7, 45, 23 y fin de mes.

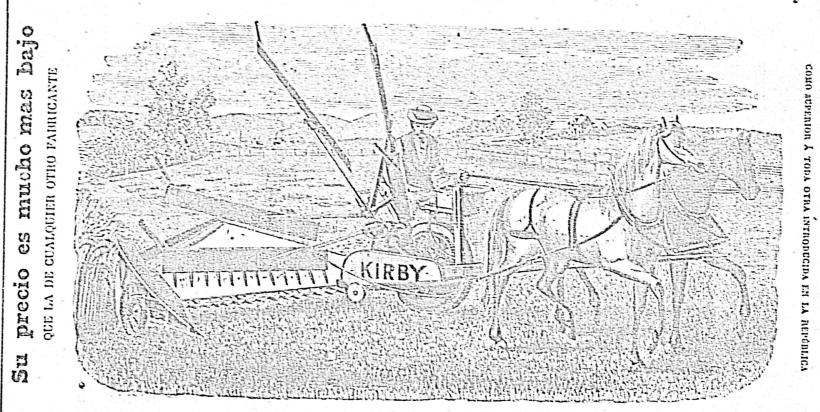
Para Porongos, por el Dunazno, todos los dias. Para Tacuarembo, por Polinco del Rio Ne-cao y Santa Clara, los dias 6, 16, 26. Para Polance del Rio Negro, por Denazno, Careintería y Marstre Campo, los dias 1, 7, 12, 15, 20, 23, 28 y fin de mes. Para Mansevillagra, por Florida, Timore, Ce-CHILLS DE PALLEMO Y TAUTA los dias 1, 9, 17 y 25.
Para el Sauce, los dias Máries, Jueves y Sábados.
Para el Tala, los dias 6, 15, 22 y 30.
Para Treinta y Tres y Articas por el Tala,

os dias 15 y 20. Para Paysaudů, por Durazno, Juan Fernan-bez, José Piquet y Paso de Quinteros, les dies 6,

### PRIMER PREMIO

En la Esposicion de Viena en 1873

La medalla de oro fué acordada á las segadoras y guadañadoras de «Kirby»



En tolas las grandes exposiciones de Europa y América, estas máquinas han obtenido siempre los primeros premios, por la rapidez de su trabajo, por su senillez y duracion.—Las introducidas en esta República, y que están en uso en los Departamentos Colonia, San José yCanclones, dan resultados inmejorables, y sus
dueños comprenden perfectamente que la Segadora Kirby adquirirá siempre mas y mas popularidad. Elles saben que les hemos vendido una máquina perfecta,
hecha con todo esmero de los mejores materiales y construida segun los principles mecánicos mas modernos.—És un perfecto segador, adaptable sin dificultad á
todo terreno, por accidentado que sea.—Prepara un maro cada dier y seis piés, pudicado aumentarlo ó disminuirlo, en la distancia: en fin, se puede hacer del tamaño que s quiera.—Noe necesita parar para atar los maros.—Estas míquinas, tanto Segadora como Guadañadera, se venden garantidas de su buen trabajo en la
ferretería de Antonio Rubio, is de Julio núm. 27, Montevideo.

Avente en la República Oriental.

Agente en la República Oriental, JUAN SHAW, calle del Rincon, 23 .-- Montevideo. Agente en la República Argentina,



XII-d%

EXPOSITION UNIVERSELLE DE 1853 MÉDAILLE DE 1- CLASSE

ALF. LABARRAQUE & C"



# LADARRAGUE

APROBADO POB LA ACADEMIA DE MEDECINA DE PARIS

En su tession del 24 febrero 1857

El Guinium Labarraque es un vino eminentemente tónico y sebrisugo; así es que está destinado à reemplazar con ventaja las demas preparaciones del quina.

Los vinos de quina, empleados por lo regular en medicina, están preparados con la corteza del quina, cuya riqueza en principios activos es muy variable; ademas, los procedimientos de fabricacion son de tal modo desectuosos, que las cortezas que han servido para la preparacion del vino de quina pueden emplearse aun para la fabricacion del sulfato de quinina. Asi es que estos rinos no contienen mas que vestigios de principios activos, y en proporciones siempre va-

El Quintum Labarraque, aprobado por la Academia imperial de medecina, constituye al contrario un medicamento de composicion determinada, rica en principios activos, sobre el cual los médicos 7 los enfermos pueden siempre contar con entera confianza.

Se puede sentar hoy como verdad incontestable que no hay indisposicion continua sin origen febril, del que el mismo enfermo no siempre tiene conciencia, pero que no existe menos por eso. Así es que las personas endebles, debilitadas por varias causas deprimientes, sea a consecuencia de enfermedades, los adultos cansados por un crecimiento demasiado rápido, las jóvenes que se forman y desarrollan con trabajo, todos estan sometidos à una constante accion febril. Entónces es cuando el Painium Labarraque puede administrarse con certidambre de completo éxito. En los casos de convalecencia, el Quintum es el tónico por escelencia;

En los casos de clorosis, anemia, y colores pálidos,

este vino es un poderoso auxiliar de los ferruginosos; asociado, por ejemplo, à las pildoras de Valler, produce efectos sorprendentes.

e lle aconsejado el uso del Quirium Labarreque i un gran número de enfermos, tanto en mi casa de salud como en mi clientela de la ciudad, J siempre con resultidos satisfactorios. Durante irgo tiempo, liabia buscado un tónico poderoso para el tratamiento especial de las afecciones cancerosas, y al fin le encontré en el Quinium, el cual considero como reparador per escelencia de las constituciones debiles y estenundas. »

a Hadame A..., de la isla Borbon, de edad de 25 años, tenia calenturas bajo diferentes tipos hacia diez y ocho meses. Habia tomado uma enorme cantidad de suifato de quimina, con tal estremo, que su estimago ya no lo podia tolerar, ni am asociado con el epia. El estémaço está tan cancado, que no sobrellera ni siquiera el salfato de hierro; esta sal provoca colicos y estremada repugnancia. En estas circunstancias prescribi el Quasina cuyo aparicion era reciente. Poco familiarizado con sus efectos, admiré el modo prento y completo con que triunfo de la celentura de madame A.... que desde hace dos años no ha esperimentado ninguna recaida. s

e Ezdeme P..., de edad de St años, estaba derorada, hacia cinco añes, por la fiebre. A pesur de su juventind tenia el aspecto derrépito; piel terrosa, ojos apagados, etc.; desde su matrimanio, que remonta a seis años, vino à vivir à ma casa bastante bien situada, al parecer, en una lorna, pero dominando la laguna de Meillers. Esta laguna se seca duranta el verano en la

Prescribi el Caixon Laborraque en désis de cuatro copiles diaries. Al cabo de quince dias, el marido me señala una gran mejoria en el estado de sa majer. La calentura ha desaparecido completamente, la ter se ha aciacido, el apetito y el suedo han ruelto; pero biene tal terror da la recisita, que pide otra botelia de Quinima.

e l'esde bace algunos años, asisto i los obreros de la Elbrica Espelina y Compania, emplezado siempre con érito constante el vino de Quinsea Leberraque, como felerifogo y tómico en todos les essas en que les operaries (en mimero de 800 à 1000) se debilitan par les missues que enhalm los terrenos pontanesos del Eure.

« El mismo M. Mondine, que habra llegado a un estado de longuides y de spatroniento de fuerres bastante prare, à causa de sus trabajos erressi-ros, de su permanencia en una localidad en que tan frecuentes son las calenturas, se regeneró con el uso del Fino de Opinium, tomodo "della

de una copa por tarde y matema, y su salad quedi completamente, a

Depósito, en Paris, en crea de L. PRERE, 19, res Jacob

Montevideo: — A. DEMARCHI Hnos. y C. — G. Imbert. — A. Guillemette.

## COALTAR SAPONINE

DE LE BEUF DESINFECTANTE, ANTIMIASNATICO CICATRIZANTE DE LAS HERIDAS. Adoptods per les hespitales de Puris y les bespitales de la Marina malifas fra Este escelente topico pesso una sicuria verduleramente marcrillon en las electas generoscos y encrafules, los criecres ulcerestos, anten, ciorres purclesto, anno, crap, heridas de armes de fuego, efectos del

los ciacres sicrectos, estrar, ciorres partiena, erra, trap, armas de maios de jurgo, ejemble sicre, etc., etc.

Se la emplea, mus 6 menes dinide en arma, en cacprens, lecimes, injectiona, garganames.

Came en dendificio ordinario (una cucharaditi en un canto de vaso de 1721) posse una electiu especial par purificar el aliento, curar las escine safermas y afinanze los dientes debalrados.

Su uso en muy higiénico, principalmiente en tiempo de epidemia.

Ura naticia defalhat accumpla é cale terra. Erricue le forma del Incentor.

Filicia en Expan (Francia) en cam de Mr. LE HEUP, infunctiva de 1º clase.

Dendellas: Parte 21. calle de Résimar; Monterales: A DEMARCES kernazos y C; Falsica en Expens (Francia) en cata de Mr. LL HEUF, armitremen en vectate.

Depócitos: Faris, 25, calle de Rémmar, Monieraire: A. DEMARCHI hornavos y C.;

se dande se cacaratra lumbice la Emulsion de Bres vegetal Lo Benf para hacer el apas de bres, la finic proparacion concentrada y de tituis que contiene la branco alterada ni modificada.

## GIROS

EE CONFINUAR DANDO EN EL ESCRITORIO DE MORILLO Y GOZALBO

PARA 1875 Pata en venta la 3. edicion de esto popular simaeque, corregida y variada la mayer parte de la seccion recreativa. Continua vendiéndose à 64 la grussa, 6 reales la

docena y 4 10 centraines uso.

ALMANAQUE:

DEL SIGLO

## **Depósito de alfombras**

CALLE DEL 18 DE JULIO, NUMERO 85 ENTER CONVENCION Y ARIPET

En este esta blecimiento, a mas del grande y variado surtido de articulor de tienda, merceria; novadades, modas, platinas y cristales, encontrarán sus favorecedores el mas lindo surtido de alfambras, a precios su-

## BRUXELAS CLASE SUPERIOR

El mas escogido y variado surtido de gustos modernos, los mejores tripes rizados del mas buen gusto; al-fombaitas de tripe, varias tamaños; jergon de tres hilos, la allombra de mas duracion; paño de allombra, els-se, gustos y precios sin competencia; hulos para piso y para meza; tiras para escaleras y para sobre alfom-hra; hules para delante de lavatorio.

Tela impermeable ESPECIALIDAD PARA CAMAS, DE VARIAS CLASES Y ANCHOS

mh-lano-2p.poreem.

EL DOCTOR

## SERRATOSA

Ha trasladado su domicilio á la calle Rincen, 47 esquina á Zavala CONSULTAS DE 12 A 2 GRATIS PARA LOS POBRES

## AGENCIA Nueva Compañia Salteña

Se previene al público que desde el primero del entrante Diciembre el flets del numerario, cro, p'ata o papel, será do fil por ciento. Montevideo, Noviembre 28 de 1874. El Agento.

Gran establecimiento

Y FÁBRICA DE MAQUINARIA

Jorge West y C.ª Habiéndose presto en liquidacion la Sociedad que, con grandes utilidades ha esplotado durante oche aixa este gran establecimiento, lo ofrece en venta en un solo lote. No siendo posible detallar en un aviso ha increas evistancias qua rosca, solo sa mencioneria. inmensas existencias que posee, solo se mencionaria

inmensas existencias que posee, solo se mencioneria las principales.

Un gran terreno de 2,650 vs. con esquina i la calles de Yerbat è Ituraingò.

Fundicion—Gran surudo de cajas para fundicion. Id id id herramientas de todas clases para id.

El surido mas completo de modeles para fundicion que hav en el Rio de la Plata, con todos los agressas. que hay en el Rio de la Plata, con todes los acceso-

nos pecesarios. Tres hornes de fundicion de hierro. Fundicion de cobre, pescantes, etc. etc.
Tonnenia-El surtido de tornos mas completo que hay en el mo de la riala.

Un inmenso surtido de miquinas y herramientas, imposible de detallar.

Calberinia—Surtido completo de miquinas para hay en el Rio de la Piata. trabajos de caldereria, con sus herremientas corres-

ecomendamos

agricultor

ciones de la venta.

Friguas—Cuatro fraguas completas con todas sus perramientas. herramientas.

Maquinas à vapor.-Martinete à vapor, dos magnificas máquinas à vapor con dos calderas de to orden
la que pone en movimiento un gran sistema do poleas esparcido en todo el establecimiento.

Canpintenía—Un surtido completo de todos los darpinitenta—Un surnuo compieto de todos los útiles y herramientas que necesita una carpinteria para establecimientos de esta clase.

Materiales—Un gran surtido de materiales de todas clases; piezas para maquinas de vapor y una in-mensa cantidad de útiles, que es imposible detallar. Los interesados podrán visitar el establecimiento, donde encontraran quien de detalles sobre las condi-

## SOCIEDAD . PROGRESO URBANO» (EN LIQUIDACION)

ESTADO DEMOSTRATIVO ACTIVO

Plava de la Aguada 51,411,57 va. ca. 8 1
Gallinita 4,773,00 c c c
Aguada 500,000,00 c c c
Cerrito 200,000,00 c c c
Paso de Mendoza 102 4 cs. c 2
Camino Burgues 43,750,00 va. c c
Reducto 16,500,00 c c c
Camino Larrañaga 76,008 00 c c c Gastos de instalacion. . Capital-Acciones;

Emisiones primitivas. . . . . 13,000 Amortizadas . . . . . . . . . 3,513 En circulacion . . . . . . . 5,027 acciones S 962,700,00 Ganancias y pérdidas. . . . . . S. E. ii O. Manterideo, Noviembre 25 de 1874.

El Birectoria.

## CARROS DE BAÑO ORIENTALES

Estos carros están situados en la hermosa Playa de Ramirez y construidos de tal modo, que permiten a 5 ó 6 personas sacarse la ropa y vestirse adentro del mismo carro con buena luz, ventilacien y todas las comodidades de los bañistas.

Estaria a disposicion del mública decida el la de Dicomodidades de los banistas.

Estarán à disposicion del público desde el 1º de Diciembre de 1874 hasta el 31 de Mayo de 1875.

Descuso de facilitar al culto público la mayor cómodidad y economía en el provecho de los baños so ha emitido tarjetas de abono para toda la estacion. PRECIOS

Abono de familia para toda la estación . \$ 20.00

Id. de una persona para id. id. . . . 15.00

i boleto de familia por el uso de un carro. . 0.40

i id. para un baño selo . . . . . 0.20 Se mega a los bañistas no retener los carros por mas de media hora. Los boletos se venden en la boleteria que estará en el mismo local de los baños.

Los carros estarán á disposición de los bañistas desde las 5 hasta las 10 de la mañana y desde las 3 hasta las 8 de lo noche.

Toda queja por mal servicio debe dirijirse á

Monterideo, Diciembre de 1874.

C. fittardi, Garenta.

PAPEL DE DIARIOS PARA ENVOLVER

> A 2 ps. la arroba SE VEIDE EN ESTA IMPRENTA

elected by the see

Se milian en tenta en cita imprenta

Buenaventura S. Rus MEDICO Y CIRWAND ha abierto su consultorio en la Union, calle de Figuerca, nom. 10, donde da cosmitas los lúnes, miércoles y memes, de il i i, y he mintes, pares y zibalos, en Montevideo, calle Ituzzingo, 457 (altos),

## Gratis para los pobres **ADMINISTRACIOR** RIFIE ATTER

La primera parte de la coleccion de leyes, acresdes, tratados y estatutas, que hemos rendido todo el contiente año á 2 / el ejemplar, forma parte del gran almanaque del coglos que se vende on esta innuenta y en la Gran Labreria y Papelería de Mariot, calle co de Maya. 235, à 60 cemesimos.

## IGRAN REBAUA!

Los cuadernos para Javado, se venden desde boy en esta imprenta d 50 centésimos los de 50 planillas do-bles y 25 centésimos los de 25 planillas dobles.

FORMATO DEL SIGLO

PAPE

Se renda en esta imprenta